

# ZERLINE

*ou la Corbeille d'oranges,*

Opéra en 3 actes,

*Paroles de M<sup>r</sup>*

**E. Scribe,**

*Musique de*

**D. F. E. AUBER,**

*de l'Institut.*

*Parution pour* **PIANO** *et* **CHANT**, *arrangée par*  
**H<sup>r</sup> POTIER.**

**PARIS, BRANDUS et C<sup>ie</sup> Editeurs,**  
*Rue Richelieu, 103.*

A. Vialon

*Londres, Lugley.*

*Berlin, Schlesinger.*

*Brandus et C<sup>ie</sup>*

# ZERLINE

OU

## La Corbeille d'Oranges.

**PERSONNAGES.**

LE PRINCE DE ROCCANERA, ministre du roi de Sicile . . .  
 LA PRINCESSE, sa femme . . .  
 GEMMA, leur nièce . . .  
 LE MARQUIS DE BUTTURA, cousin du roi . . .  
 RODOLFE, officier de marine . . .  
 ZERLINE, marchande d'oranges . . .  
 Matelots, gens du port, lazzaroni.  
 Hommes et Femmes du peuple.  
 Marchandes de fleurs et de fruits.  
 Seigneurs et Dames de la cour.

**ACTEURS.**

M<sup>r</sup> MERLY.—  
 M<sup>lle</sup> DAMERON.  
 M<sup>lle</sup> NAC.—  
 M<sup>r</sup> LYONS.—  
 M<sup>r</sup> AIMÉS.—  
 M<sup>lle</sup> ALBONI.—

*La scène se passe à Palerme, en Sicile.*



### CATALOGUE DES MORCEAUX.

**ACTE I.**

Pages.

	OUVERTURE . . . . .		1.
N <sup>o</sup> 1.	CHŒUR . . . . .	Sur cette rive qui nous captive . . .	10.
N <sup>o</sup> 2.	AIR . . . . .	Non plus longtemps je ne saurais tenir . . .	19.
N <sup>o</sup> 3.	CHŒUR et RÉCIT . . . . .	Un navire marchand qui dans le port . . .	27.
N <sup>o</sup> 4.	GRAND AIR . . . . .	Ô Palerme! ô Sicile!	30.
N <sup>o</sup> 5.	CHŒUR . . . . .	En ces lieux que prétends-tu faire . . .	40.
N <sup>o</sup> 6.	} RÉCITATIF . . . . . { CANZONETTA . . . . .	Pauvre jeune homme . . . . .	54.
		Achetez! achetez voici des oranges . . .	56.
N <sup>o</sup> 7.	SCÈNE et RÉCIT . . . . .	Mais voici l'heure, au rendez-vous . . .	61.
N <sup>o</sup> 8.	DUO . . . . .	Quel trouble en mon âme réveille . . .	67.
N <sup>o</sup> 9.	SCÈNE et CHŒUR . . . . .	Eh! non marquis de grâce! . . . . .	82.

**ACTE II.**

	ENTR'ACTE . . . . .		102.
N <sup>o</sup> 10.	AIR . . . . .	Quand l'âme indifférente . . . . .	105.
N <sup>o</sup> 11.	DUO . . . . .	Pour cet illustre mariage . . . . .	115.
N <sup>o</sup> 12.	TRIO . . . . .	Vous, à qui je dois tout, restez encore . . .	125.
N <sup>o</sup> 15.	RÉCIT et DUO . . . . .	Où ma femme le veut . . . . .	155.

**ACTE III.**

	CHŒUR . . . . .	Délices de la cour, princesse aimable et belle . . .	152.
N <sup>o</sup> 15.	} RÉCITATIF . . . . . { COUPLETS . . . . .	Quoi! pas encore revenu de la chasse . . .	162.
		Que rien ne vous inquiète . . . . .	165.
	} LA STYRIENNE . . . . . { LES MUSES et les GRÂCES . . . . . { PAS CHINOIS . . . . . { LA SENTIMENTALE et L'ENJOUÉE . . . . . { LE BAL d'ENFANTS . . . . . { QUADRILLE des FOUS . . . . . { LE CARNAVAL de PALERME . . . . .		175.
			185.
			194.
			199.
			206.
		214.	
		222.	
N <sup>o</sup> 16.	CHŒUR (Valse) . . . . .	Ô bal qui m'enchanté . . . . .	226.
N <sup>o</sup> 17.	SCÈNE et CHŒUR . . . . .	Que de déguisements étranges . . . . .	250.
N <sup>o</sup> 18.	SCÈNE . . . . .	C'est là cette puissante dame . . . . .	258.
N <sup>o</sup> 19.	AIR FINAL . . . . .	Victoire! ah! quelle ivresse . . . . .	259.

AIRES de BALLET.

# OUVERTURE.

Andantino. (♩ = ♩.)

PIANO.

The first system of the piano accompaniment consists of two staves. The right hand (treble clef) begins with a series of chords and moving lines, marked with dynamics *f* and *p*. The left hand (bass clef) provides a steady accompaniment with chords and a simple melodic line. The key signature has two flats, and the time signature is 6/8.

The second system continues the piano accompaniment. The right hand features more complex melodic passages with slurs and accents. The left hand maintains its accompaniment pattern with some rhythmic variation.

The third system shows further development of the piano accompaniment. The right hand has a more active melodic line, while the left hand continues with a consistent accompaniment.

The fourth system continues the piano accompaniment. The right hand has a more active melodic line, while the left hand continues with a consistent accompaniment.

The fifth system concludes the piano accompaniment on this page. The right hand has a more active melodic line, while the left hand continues with a consistent accompaniment.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with a trill (tr) and a fermata. The left hand plays a rhythmic accompaniment with chords and moving lines. Dynamics include *fp* and *f*.

Second system of a piano score. The right hand continues with a melodic line. The left hand has a more active accompaniment. The instruction *diminuendo.* is written in the center of the system.

Third system of a piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand continues with a rhythmic accompaniment.

Fourth system of a piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *fp* and *f*.

Fifth system of a piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *f*, *p*, *pp*, and *pp*. A measure number '8' is indicated at the beginning of the system.

Allegro moderato. (100 = ♩)

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with various articulations and dynamics, including a forte (f) marking and a piano (p) marking. The lower staff is in bass clef and provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

The second system continues the piece with similar melodic and harmonic textures. The upper staff features intricate melodic patterns, while the lower staff maintains a steady accompaniment.

The third system introduces a forte (f) dynamic in the upper staff, which plays a more active melodic role. The lower staff continues with its accompaniment.

The fourth system shows a more active bass line in the lower staff, with frequent chord changes and moving lines. The upper staff continues with its melodic development.

The fifth system features a fortissimo (fp) dynamic in the upper staff. The lower staff has a more static accompaniment with sustained chords.

The sixth system concludes the piece with a melodic flourish in the upper staff and a final accompaniment in the lower staff.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a rapid, ascending sixteenth-note scale. The left hand (bass clef) plays a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the second measure.

Second system of musical notation. The right hand continues with the ascending scale, now including some grace notes. The left hand accompaniment remains consistent. Dynamic markings of *f* are present in the second and fourth measures.

Third system of musical notation. The right hand melody becomes more melodic with some rests. The left hand accompaniment continues. Dynamic markings of *p* (piano) are present in the first and third measures.

Fourth system of musical notation. The right hand features a descending scale. The left hand accompaniment continues. Dynamic markings of *p* are present in the first and fourth measures.

Fifth system of musical notation. The right hand continues with a descending scale. The left hand accompaniment continues. Dynamic markings of *p* are present in the first and fourth measures.

Sixth system of musical notation. The right hand features a descending scale. The left hand accompaniment continues. A dynamic marking of *cresc:* (crescendo) is present in the second measure, followed by *p* in the third measure. The system concludes with a *p* marking in the fifth measure.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand plays a dense, rhythmic accompaniment of chords. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the second measure.

Second system of the piano score. The right hand continues with a melodic line, and the left hand maintains the chordal accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the first measure.

Third system of the piano score. The right hand has a more active melodic line with many slurs. The left hand accompaniment is less dense. A dynamic marking of *fp* (fortissimo piano) is present in the first measure.

Fourth system of the piano score. The right hand continues with a melodic line. The left hand accompaniment is sparse. Dynamic markings include *fp* (fortissimo piano) in the first measure and *cresc.* (crescendo) in the third measure.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with a *f* (forte) dynamic marking in the first measure. The left hand accompaniment consists of chords. A *f* marking is also present in the second measure.

Sixth system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand accompaniment consists of chords. The system concludes with a double bar line.

First system of musical notation. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The music features a series of chords and melodic lines. Dynamic markings include *f* (forte) and *p* (piano).

Second system of musical notation. The upper staff continues the melodic line with many slurs and accents. The lower staff provides harmonic support with chords. Dynamic markings include *f* and *p*.

Third system of musical notation. The upper staff shows a complex melodic passage with many slurs. The lower staff continues with chords. Dynamic markings include *f* and *p*.

Fourth system of musical notation. The upper staff has a melodic line with slurs and accents. The lower staff features a dense texture of chords. Dynamic markings include *p*.

Fifth system of musical notation. The upper staff continues the melodic line. The lower staff has a complex chordal texture. Dynamic markings include *p*.

Sixth system of musical notation. The upper staff has a melodic line with slurs and accents. The lower staff continues with chords. Dynamic markings include *crasso* (crescendo) and *p*.



First system of musical notation, measures 1-3. The music is in a minor key with a 3/4 time signature. The right hand features a melodic line with slurs and a dynamic marking of *p*. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines.

Second system of musical notation, measures 4-6. The right hand continues the melodic line with slurs and a dynamic marking of *p*. The left hand accompaniment remains consistent with the previous system.

Third system of musical notation, measures 7-9. The right hand begins a series of eighth-note patterns with a dynamic marking of *fp*. The left hand accompaniment continues with chords and moving bass lines.

Fourth system of musical notation, measures 10-12. The right hand continues the eighth-note patterns with a dynamic marking of *fp*. The left hand accompaniment continues with chords and moving bass lines.

Fifth system of musical notation, measures 13-15. The right hand continues the eighth-note patterns with a dynamic marking of *fp*. The left hand accompaniment continues with chords and moving bass lines. A *crece:* marking is present in the right hand.

Sixth system of musical notation, measures 16-18. The right hand continues the eighth-note patterns with a dynamic marking of *f*. The left hand accompaniment continues with chords and moving bass lines.

Seventh system of musical notation, measures 19-21. The right hand continues the eighth-note patterns with a dynamic marking of *f*. The left hand accompaniment continues with chords and moving bass lines.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with complex rhythmic patterns and chords.

Second system of musical notation, continuing the piece with intricate melodic and harmonic lines.

Third system of musical notation, showing further development of the musical themes.

Fourth system of musical notation, maintaining the complex texture of the piece.

Plus vite.

Fifth system of musical notation, marked with the tempo change 'Plus vite', showing increased rhythmic activity.

Sixth system of musical notation, continuing the fast-paced section.

Seventh system of musical notation, concluding the piece with dense chordal textures.

N. 1.  
CHOEUR.

**Andantino.** (112:  $\text{♩}$ )

SOPRANOS.

TÉNORS.

BASSES.

**Andantino.**

PIANO.

*p*

*cresc.*

*fz* *p* *cresc.* *fz*

*cresc.*

Ténors.

Basses.

Sur cet-te ri - ve qui nous cap-ti - ve l'air

Sur cet-te ri - ve qui nous cap-ti - ve

T. est plus pur; l'on - de mu - et - te

B. fair - est plus pur; l'on - de mu -

T. au loin re - flè - te un - ciel d'a - zur.

B. - et - te au loin re - flè - te un - ciel d'a -

T. c'est la pa - res - se en - chan - te - res - se

B. - zur c'est la pa - res - se en - chan - te -

T. qui - rend heu - reux, ah -

B. - res - se qui - rend heu - reux,

I. *ah* \_\_\_\_\_ et ne rien fai - re

B. *ah* \_\_\_\_\_ *ah* \_\_\_\_\_ et ne rien

T. est sur la ter - re ré - - ver les cieux

B. fai - re est sur la ter - re ré - - ver les

Soprano 1<sup>o</sup> *f* Quand vos femmes sont à l'ou\_vra - - ge et s'oc-

Soprano 2<sup>o</sup> *f* Quand vos femmes sont à l'ou-

Basses *f* *f p* *f p*

cieux!

1. *cu-pent de leurs tra-vaux, pou-vez-vous bien sur ce ri-va-ge vous li-*  
*-vra - ge et s'oc-cu-pent de leurs tra-vaux, sur ce ri-va-ge vous livrer en-*

*f p*

3. *-vrer encor au re-pos? fai-né-ants, fai-né-ants, repre-*  
*cor au re-pos fai-né-ants, fai-né-ants, repre-*

*f p*

5. *-nez vos tra-vaux, fai-né-ants, repre-*  
*-nez vos tra-vaux, fai-né-ants, repre-*

6. *-nez vos tra-vaux, re-pre-nez vos tra-*  
*-nez vos tra-vaux, re-pre-nez vos tra-vaux.*

*f p*

S1 -vaux pouvez-vous bien en-cor vous livrer au re-  
 S2 - pouvez-vous bien en-cor vous livrer au re\_pos?  
 Ténors  
 Sur cet - - te ri - - ve  
 Basses  
 Sur cet - - te

S1 - pos? pou-vez-vous bien vous li-vrer au re\_pos? fainé-  
 S2 - pouvez-vous bien en-cor vous li-vrer au re\_pos? fainé-ants,  
 T qui nous cap - - ti - - ve  
 B ri - - ve qui nous cap-

1. *ants, repre - nez vos tra\_vaux, fainé\_ants, fainé\_ants, repre -*  
 2. *repre - nez vos tra\_vaux, fainé\_ants repre -*  
*fair - est plus pur ;*  
*-ti - ve l'air - est*

The first system of the musical score consists of five staves. The top two staves are vocal lines for two voices, with lyrics in French. The third staff is a treble clef piano line, and the fourth is a bass clef piano line. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

1. *-nez vos tra\_vaux, fainé\_ants, fainé\_ants, repre\_nez vos tra -*  
 2. *-nez vos tra\_vaux, fainé\_ants, fainé\_ants, repre\_nez vos tra -*  
*plus pur ; et ne rien*  
*plus pur ; et ne rien*

The second system of the musical score consists of five staves. The top two staves are vocal lines for two voices, with lyrics in French. The third staff is a treble clef piano line, and the fourth is a bass clef piano line. The piano accompaniment continues with a steady eighth-note bass line and chords in the right hand, including a dynamic marking of *f* (forte).



S. *tr* *mf* *rit.* *dim.*  
 -vauz, pou-vez - vous vous li - vrer en - co-re au re -  
 T. *mf*  
 fai - re est sur la ter-re rê - ver les  
 B. *mf*  
 fai - re est sur la ter-re rê - ver les

S. *tr* *mf* *rit.* *dim.*  
 -pos? fainé - ants, fainé - ants, repre-nez vos travaux, pou - vez  
 T. *mf*  
 cieuz! oui, ne rien fai - re  
 B. *mf*  
 cieuz! oui ne rien fai - re

S. *tr* *mf* *rit.* *dim.*  
 vous vous li - vrer en - co-re au re - pos? pou -  
 T. *mf*  
 est sur la ter-re rê - ver les cieuz! oui,  
 B. *mf*  
 est sur la ter-re rê - ver les cieuz! oui,

S  
\_vez - vous bien, pou - vez - vous bien vous li -

T  
ne rien fai - re, rê - ver les cieux,

B  
ne rien fai - re, rê - ver les cieux,

S  
- ver en - co - re au re - pos ?

T  
c'est ré - ver, rê - ver les cieux !

B  
c'est ré - ver, rê - ver les cieux !

*3<sup>a</sup>*

*3<sup>a</sup>*

**Allegretto. (100 = ♩)**

*3<sup>a</sup>*

*f*

Soprano. *Même mou! des tems.**pp*

(Hof. Ch.)  
 Ténors. *pp* Qui vraiment, c'est son excel-  
 Basses. *pp* On descend du palais!.. si-len-ee!  
 On descend du palais!.. si-len-ee!  
*pp*

- lence Rocane - ra! le minis-tre, je crois...  
 le beau frère de no - tre  
 le beau frère de no - tre  
*pp*

quel air sombre!  
 Roi! on vous dit que c'est une excel - lence, un mi-nis-tre!  
 Roi! on vous dit que c'est une excel - lence, un mi-nis-tre!  
*pp*

N<sup>o</sup> 2.

## AIR.

Allegro.

ROGGANERA.



Non plus longtems je ne saurais te voir, C'est à

PIANO.

R



mettre en fureur les sages de la Grèce! Et j'allais oublier

R



que ma femme est princesse; De ce palais maudit j'ai bien fait de sortir

## Allegretto. (100=♩)

## ROCCANERA.

Pour è - tre ministre, En un jour si - nistre, De

la soeur du Roi j'ob - tiens, hé - las, la foi! S'al - tier au sang roy -

- al Auquel honneur fa - tal! Quand, au dehors, tout m'est soumis, Je suis esclave au lo -

- gis. Aller, venir, cou - rir, Au moindre capri - ce obéir! Et les migrai -

R

- nes, les vapeurs, La ja\_lousi - e et ses fureurs, Et n'oser se ven-

R

- ger! Ne pouvoir y son-ger. Pau - vre époux! tremble sous sa

R

loi, tais-toi! Car, hélas! c'est la - seur, la seour du Roi, car

R

c'est la seour du Roi, car c'est la seour du Roi!

R

Zer - li - ne Zer - li - ne La

*fp*

R

gloi - re et la gran - deur Ne va - lent

*fp*

R

par nos jours de peine et de bon - heur! depuis ce tems plus de bonheur!

*f*

R

(104 =  $\text{♩}$ )

Plus lent. O com - pagnie de ma jeu - nesse, Toi qui re -

*p*

R

- us mes premiers vœux, Toi dont je regrette sans cesse la douce voix et les beaux

*animé.*

R

yeux, la douce voix et les beaux yeux      Au sein même de ma puis-

*animé.*

R

- san - ce Je t'ai - me et t'ap - pel - le toujours Re - viens! et par ta pré-

R

- sen - ce Rends-moi mes beaux jours, rends-moi mes seu - les a -

**Andante.**

R

- mours! rends-moi, rends-moi mes a - mours!      (104 = )

R

Et de - puis quinze ans dis - pa-



R

ru - e, Ma Zer - li - ne qu'es-tu de - ve -

R

- nu - e? Il ne me reste rien de toi, Que la

R

fil - le que j'i - do - là - tre, Et que, sous l'œil d'une ma - rà - tre, j'é - lève, en

R

oncle, après de moi. Ma Zer - line! ma Zer - li - ne! O com -

*fz* *fz*

1.<sup>er</sup> mouvement.

R

- pa - que de ma jeu - nesse, Toi qui re - çus mes premiers vœux, Toi, dont

je re-gret-te sans ces-se La douce voix et les beaux yeux, la dou-ce

*animé.*  
voix et les beaux yeux; An sein mè-me de la puis-san-ce Je

fai-me et t'ap-pel-le toujours. Re- viens! et par ta pré-sen-ce Rends-

- moi mes beaux jours, rend-moi mes sen-les a-mours, rend-moi mes

R.  *f* *f* *p* *f* *p*

seu - les a - mours! Reviens! re - viens! par ta pré - sen - ce rends -

R.  *f* *p* *f* *p* *cresc.*

- moi mes - seu - les a - mours! re - viens! re - viens par ta pré - sen - ce Rends -

R.  *f*

- moi mes seu - les a - mours Rends - moi, rends - moi mes - seu - les a - mours! ah

R.  *f*

rends - moi mes a - mours!

R.  *f*

## CHŒUR et RÉCIT.

Andantino. (50 = ♩)

And.<sup>te</sup> con moto. (54 = ♩)

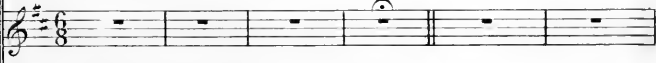
ROCCANERA.



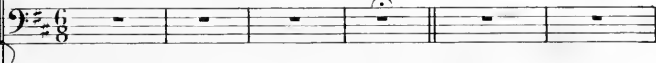
SOPRANI.



TÉNORS.



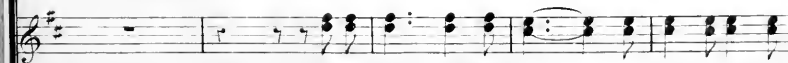
BASSES.



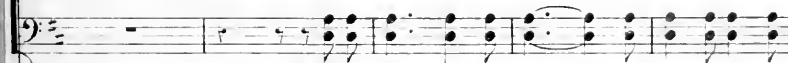
PIANO.



Un na - vi - re marchand, qui, dans le port fait



Un na - vi - re marchand, qui, dans le port fait



Un na - vi - re marchand, qui, dans le port fait



S  
I  
B

hal - te. Auxbordssi - ci - liens qu'il soit bien ac - cueilli!

hal - te. Auxbordssi - ci - liens qu'il soit bien ac - cueilli!

hal - te. Auxbordssi - ci - liens qu'il soit bien ac - cueilli!

*fz* *p* *fz* *p* *fz* *p*

IV. WATELOT.

Un beau na - vi - re à sec le pavil - lon de Mal - - telet

même il por - te au - tant qu'on peut le voir di - ci, un chan - ge - ment de -

- ran - ces.

S  
T  
B

Aux bords - si - ci - liens qu'il soit bien ac - cueilli!

Aux bords - si - ci - liens qu'il soit bien ac - cueilli!

Aux bords - si - ci - liens qu'il soit bien ac - cueilli!

*fz* *p* *fz* *p*

S  
T  
B

aux bords - si - ci - liens qu'il soit bien ac - cueilli!

aux bords - si - ci - liens qu'il soit bien ac - cueilli!

aux bords - si - ci - liens qu'il soit bien ac - cueilli!

*fz* *p* *fz*

*fz* *p* *fz*

## GRAND AIR.

All<sup>o</sup> moderato. (100 = ♩)

ZERLINE



PIANO

Andante. (66 = ♩)

O Pa-ter - me-ò Si-ci-le! Beau

z. ciel, plaine fer-ti le, Mes amours d'autrefois! O can-

z. - pa - gnes ché-ri - es, Rêve dema-vi - e, enfin je vous vois! O mon

z. doux et beau pays, je te re-vois! Ré-ve dema-vi - e, enfin je vous-vois, mon doux pa-

z. - ys, mon beau pa-ys, te re-vois! Quand je reviens de la ri - ve loin.

z. - tai - ne qui men-dra ce que j'ai-mais? Au-en-ne



voix ne répond à la mien - ne, Et nul ne reconnaît mes

traits; mais moi, ——— mais moi, moi

je vous re - con - nais. O Pa - ter - melô Si - ci - le! beau

ciel, plain - ler - ti - le, mes amours d'autrefois! O can -

ri - es ré-ve

z. - pa - - gnes ché-ri - - es ré-ve ma-ri- e, en- fin

je vous vois, Ô mon doux et beau pa-ys, je te re-vois! Ré-ve de ma ri- e, en- fin

je vous vois, Mon doux pa- ys je te revois, je te revois!

**Allegretto** (76 = ♩)

*p*

*f*

First system of musical notation, including a vocal line and piano accompaniment.

Second system of musical notation, including a vocal line and piano accompaniment.

Le ciel pur est plus sûr, son a - zur est sans nu -

Third system of musical notation, including a vocal line and piano accompaniment.

- a - ge. Du plai - sir l'a - ve - nir vient m'of - fir la douce i - ma - ge.

Fourth system of musical notation, including a vocal line and piano accompaniment.

Où dans mon cœur el - - le s'est glis - sé - e, Et le bon -

Fifth system of musical notation, including a vocal line and piano accompaniment.

*rit.*

-heur s'of - fre à ma pen - sé - e! O ma fil - le! ô tré -

*sui - ez.*

*p*

- sor, pour qui j'ai vou - lu vi - vre, Où le trouver hé - las? In -

- spi - re moi, mon Dieu! ta voix, mon Dieu! ta voix que je dois

sui - vre Di - ri - ge - ra, di - ri - ge - ra mes pas,

Dieu di - ri - ge - ra mes pas. Le ciel pur est plus sûr, son a -

z.

- zur est sans nu - a - ge. Duplai\_sir l'a\_ve\_nir vient m'offrir la dou\_ ce i -

z.

- ma - ge. Oui dans mon cœur el - le s'est glis - sé - e

z.

Et le bon - heur s'offre à ma pen - sé - e! Oui je sens mou

z.

cœur Bat - tre de bon - heur! O cam\_pa\_gnes ché - ries. Par -

z. moi soy - ez bé - ni - es, beau ciel, plaines fer - ti - les, soy - ez, soy - ez bé -

z. - ni - es! En - fin je vous re - vois! en - fin je vous re - vois! en -

z. - fin je vous re - vois! ò campa - gnes ché - ri - es, par .

*rit.*

*suivez.*

z. moi soy - ez bé - ni - es, cam - pa -

z. 
 - gues soy - ez bé - ni - es! En - fin je vous re - vois! en -

z. 
 - fin! je vous re - vois

z. 
 vous re -

z. 
 - vois, cam - pa - gnes ché - ri - es! En - fin je vous re -

z. 
  
-vois, cam - pa - gnes ché - ri - es! En - fin je vous re - -

z. 
  
-vois! en - - fin, en fin je vous re -

z. 
  
-vois!



N<sup>o</sup> 5.  
CHŒUR.

All<sup>o</sup> vivace. (69 = ♩)

ZERLINE.

RODOLFO.

SOPRANO.

TÉNORS.

BASSE.

PIANO.

All<sup>o</sup> vivace.

*f* En ces

ZERLINE.

Mé ta blir, et ven dre ces fruits!

lieux que prétends tu fai re?

Mus-je suis née en

Soprani.

Hors d'i-ci! — jamais d'étran-gè-re!

*f* *p* *f* *p*

ce pa-ys!

Oser nous fai-re concu-rence, oser nous fai-re concu-

*f* *fp*

-rence. Va-Len-va-Len, va-Len-va-Len, ou crains notre cour-roux.

*fp* *f p*

ZERLINE.

Sur le pa-vé du Roi, je pen-se, cha-cun peut vi-vre com-me

*f* *p*

Z.

vous

S.

Cet ex - cès d'in - so - len - ce ne

S.

peut se sup - por - ter Hors d'i - ci! crains notre co -

T.

Hors d'i - ci! crains notre co -

B.

Hors d'i - ci! crains notre co -

Ténors.

Basses.

ZERLINE.

Mais je viens pour vendre mes fruits

S.

- lè - re! Parmi nous

T.

- lè - re! Parmi nous

B.

- lè - re! Parmi nous

Z. *Mais je suis née en ce pa - ys!*

S. *— jamais d'étran - gè - re! oser nous*

T. *— jamais d'étran - gè - re! oser nous*

B. *— jamais d'étran - gè - re! oser nous*

*f p f*

S. *fa - re concur - ren - ce, oser nous fa - re concur - ren - ce, va - Len, va -*

T. *fa - re concur - ren - ce, oser nous fa - re concur - ren - ce, va - Len, va -*

B. *fa - re concur - ren - ce, oser nous fa - re concur - ren - ce, va - Len, va -*

*f*

S. *- Len, va - Len, va - Len, ou crains notre cour - roux.*

T. *- Len, va - Len, va - Len, ou crains notre cour - roux.*

B. *- Len, va - Len, va - Len, ou crains notre cour - roux.*

*p*

## ZÉLINE.

Sur le pa - vé du Roi, — je pense, cha - cum peut vi - vre com - me

*vous*  
*1<sup>re</sup> Sup. f*  
Cet ex - cès d'in - so - len - ce ne peut se sup - por -

*2<sup>de</sup> sup.*  
Cet ex - cès d'in - so - len - ce

*T.*  
Cet ex - cès d'in - so - len - ce ne peut se sup - por -

*B.*  
Cet ex - cès d'in - so - len - ce

*S1.*  
- ter. Nous fai - re con - cur - ren - ce,

*S2.*  
ne peut se sup - por - ter. Nous fai - re con - cur -

*T.*  
- ter. Nous fai - re con - cur - ren - ce,

*B.*  
ne peut se sup - por - ter. Nous fai - re con - cur -

1. venir nous insul - ter, venir nous insul - ter! qu' u - ne pa -

2. -rence, venir nous insul - ter! qu' u - ne pa -

T. venir nous insul - ter venir nous insul - ter! qu' u - ne pa -

B. -rence, venir nous insul - ter! qu' u - ne pa -

8

1. et 2. sop.

S. -veil - - le au - da - - ce soit pu - nie à l'ins -

T. -veil - - le au - da - - ce soit pu - nie à l'ins -

B. -veil - - le au - da - - ce soit pu - nie à l'ins -

8

S. -tant De ces lieux qu'on la chas - - se, va -

T. -tant De ces lieux qu'on la chas - - se, va -

B. -tant De ces lieux qu'on la chas - - se, va -

RODOLFO.

Arré.

S.  
T.  
B.

-Len, va - Len, va - Len, va - Len!

R.

-tez. — pom-quoi donc — mal-trai - ter — cette fem -

R.

- me ? ...

Tenors.  
De quoi se mé-le, i - ci, — ce pe - tit of - fi - cier?

Basses.  
De quoi se mé-le, i - ci, — ce pe - tit of - fi - cier?

RODOLFO.

De pren - dre sa dé - fen - se et de vous dé - fi - er.

ZERLINE.

Cœur gé - né - reux!

Ténors.

Quel beau zè - le l'en - flam - me? nous pourrions bien i -

Basses

Quel beau zè - le l'en - flam - me? nous pourrions bien i -

RODOLFO.

Mi - se - ra - - - bles, venez

- ci vous châ - er!

- ci vous châ - er!



R. *donc!* mi - sé - ra - - -

Sop: 1<sup>o</sup>  
Cet ex - cès d'in - so - len - ce ne peut se sup - por -

Sop: 2<sup>o</sup>  
Cet ex - cès d'in - so - len - ce

T.  
Cet ex - cès d'in - so - len - ce ne peut se sup - por -

B.  
Cet ex - cès d'in - so - len - ce

*p*

R. - bles, ve - nez donc! mi - sé -

S1 - ter. Nous fai - re con - cur - ren - ce,

S2 ne peut se sup - por - ter Nous fai - re con - cur -

T - ter. Nous fai - re con - cur - ren - ce,

B ne peut se sup - por - ter Nous fai - re con - cur -

-ra - - - bles, venez donc! misé-  
 venir nous in\_sul\_ter, venir nous in\_sul\_ter! qu'une pa - reil -  
 -rence, venir nous in\_sul\_ter! qu'une pa - reil -  
 venir nous in\_sul\_ter, venir nous in\_sul\_ter! qu'une pa - reil -  
 -rence, venir nous in\_sul\_ter! qu'une pa - reil -

8

-ra - bles, venez donc! misé - ra - bles, venez donc! misé -  
 - le au\_da - - ce soit punie à l'ins tant - - - de ces lieux  
 - le au\_da - - ce soit punie à l'ins tant - - - de ces lieux  
 - le au\_da - - ce soit punie à l'ins tant - - - de ces lieux

8

R. *-ra - bles!*

S. qu'on la chas - - se, va-ten, va-ten. va-ten. va-

T. qu'on la chas - - se, va-ten, va-ten, va-ten, va-

B. qu'on la chas - - se, va-ten, va-ten, va-ten, va-

S. *plus vite.*  
-ten, va-ten, va-ten!

T. -ten, va-ten, va-ten!

B. -ten, va-ten, va-ten!

8

8

RODOLFO. **Récit.**

Cri\_ards et fan\_fa\_ rons, en\_vrais lazza\_ ro\_ni, à l'as\_pect d'une é\_

## ZERLINE.

Ô mon sau\_ veur! Zer\_ li\_ ne.  
-pée, à l'instant ils ont fui! Quel est ton nom? et ton pa\_

la mon\_ta\_ gne voi\_ si\_ ne. Fil\_ le des champs, gaîment un beau ma\_ -ys?  
comment?

\_tin, et le long de la mer, j'accourais à la vil\_ le vendr'emeso\_ ran ges!... sou\_

mesure.

z. *da*n un corsaire au cœur inhumain m'en - le - velet loin de la Si - ci - le, loin

ROLOFF.

z. de mon pauvre en - fant, que de maux j'ai soufferts! Pauvre fem - me!

- ZERLINE. **Récit.**

Le ciel en fin bri - sa mes fers, et de quelque peu - dou, gagné dans l'esca -

z. - va - ge, à Mal - te, j'a - che - tai ces cor - beil - les de fruits pour vivre, en

les vendant i-ci, comme ja-dis, quand vous ê-tes ve-nu me soustraire à leur

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment starts with a bass clef and a key signature of one flat. The music is in a 3/4 time signature.

RODOLFO. ZERLINE.  
rage. Ne crains rien, de sor-mais on veil-le-ra sur toi! Eh! qui donc ê-tes

The second system of music features two vocal lines and piano accompaniment. The vocal line for Rodolfo is on the left, and the vocal line for Zerline is on the right. The piano accompaniment is on two staves below. The key signature remains one flat.

RODOLFO. ZERLINE.  
vous? Simple offi-cier du Roi! Que le ciel à mes vœux sen-

The third system of music continues the dialogue between Rodolfo and Zerline. The vocal lines and piano accompaniment are arranged similarly to the previous system. A piano dynamic marking 'p' is visible in the piano accompaniment.

RODOLFO.  
-si-ble, vous donne le bon-heur! Le mien n'est plus pos-si-ble! a -

The fourth system of music shows Rodolfo's final line. The vocal line and piano accompaniment are on two staves. The key signature changes to two flats in this system.

## RÉCITATIF et CANZONETTA.

All<sup>o</sup> moderato. (92 = ♩)

RODOLFO.

Dieu!

PIANO.

ZERLINE.

Pauvre je -

- ne hommelélas il sou-pi - rail ah pour lui la for - tu ne est sans dou - le cru -

- el - le! quel dom - ma - ge, mon Dieu! si ma fil - le vi - vait, voi - là l'é -

(avec douleur.)

-pouv, que je vou\_drais pour et\_le! hé\_las!... vit-elle en-

(reprenant courage.)

-cor? et pourquoi non? ma fil - le! ma fil - le! rien qu'en

*f* *f p*

prononçant ce nom, m'es\_poit inconnu ré\_jou - it tout mon è - tre,

ah! je sens mon bon-hœur et ma gai\_té re - noi - tre!

*f*



## CANZONETTA.

Allegro.

ZERLINE.

Achetez! achetez! a - - - chetez!

PIANO.

*f* *f* *f* *p*

z.

(8 $\frac{1}{2}$  = ♩)

A\_che\_tez! voi ci des o -

z.

\_ranges, Des fruits di - vins, des fruits ex - quis; Des o - ran - ges comme les

z.

an - ges N'en goû - tent pas en pa - ra - dis! plus pré - ci - eu - se que la

rose, charmant le goût et l'o-do-rat, comme la fleur à peine é-cla-se! Ah! quel par-

-fum, ah! quel é-clat! ah! c'é-tait là, je le sup-po-se, C'é-tait là le fruit de fen-

-du, Pour le-quel ja-dis E-ve perdit le ciel, Pom le-

-quel ja-dis E-ve perdit le ciel! A-che-tez!

a-che-tez! A-che-tez! A-che-tez! voici des oranges, De-stru-its di-

z.  *vins, des fruits exquis, Des oranges comme les anges N'en goûtent pas en pa-ri-*

z.  *-dis! Daignez, daignez en faire emplette C'est u-ne mè-re qui les vend! Ache-tez*

z.  *-en, pour qu'elle a-chète Un beau col-lier à son en-fant, Un beau col-lier pour les jours de*

z.  *fê-te, Car voi-ci ve-nir la Saint-Jean! Daignez, daignez en faire em-*

z.  *-plet-te C'est u-ne mè-re qui les vend! Ache-tez - en pour qu'elle a-*

z. *chete im* beau collier a son en fant. A che tez! a che tez!

z. a - - - che tez! A che tez! voi ci des o ranges Des fruits di -

z. vins, des fruits exquis, Des o ranges comme les anges N'en goûtent pas en pa ra -

z. dis! Bel les o ran - ges!

z. A che tez! a che tez ces fruits exquis, bel les o -

z. *rom - ges, A\_chez! a\_chez*

z. *ces fruits ex\_quis, A.chez, a\_chez ces fruits ex\_*

z. *\_quis! A.chez! a\_chez! a\_ che\_*

z. *\_chez!*

*p*

N<sup>o</sup> 7.  
SCÈNE et RÉCIT.

Allegro. (112 = )

ZERLINE.

PIANO.

Mais voici l'eau, eau tendez-vous fi-

-de, les si j'en ai bien gar-dé le souve-nir, où les da-mes no-bles et

bel les pour se montrer au Cor-so, vont ve-nir!

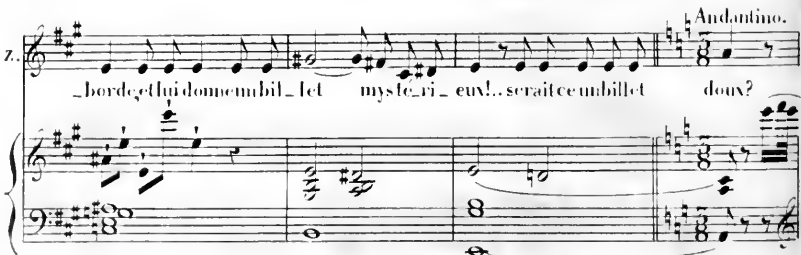
## ZÉRINE.

z.  Quelque duchessouprince sa-

z.  -van - ce, si j'en crois sa dé - mar - che. Et mais qu'ai-je rê-

z.  -veur! à ses a-mours peut-être elle rê-ve!... et je

z.  pen-se avoir de viné jus-te... Un petit serviteur, mes-cla, se moresque et la-

z.  -bord, et lui domme bil-let mysté-ri-eux!... serait-ce un billet doux? *Andantino.*

I. PRINCESSE.

ZERLINE.

(42-60)

De la part du Marquis!

Ah la

no - ble per - sonne a l'air ému, c'est lair! c'est quelque ren dez -

-vous?

On dé - chi - re sans co - lé - re, la mis - si - ve.

C'est bien! mais on en jet - te à terre les morceaux.

C'est im - pru - dent!

c'est im - pru - dent! ch



## Mouv: de la canzonetta.

z. oui, eh oui, yrai - ment! A\_che\_tez\_yoici des o\_ranges, des fruits, des vins, des fruits ex-

La PRINCESSE.  
-quis, des o\_ranges comme les anges n'engôûteit pas en pa\_ra - dis! J'ovais me procu-

-rer le signal conve - nu! te - nez...

ZÉLIVE.  
Ne prendre qu'une o\_range, et me donner de For... ongle for en é-

La PRINCESSE, mesuré.  
-change?... Ce soir... à son re\_tour de la chasse... entends tu?

C'estquelquerevendezvousquelquesinal je po - ge! Je lavoisqui s'é -

The first system of the musical score features a vocal line in treble clef and piano accompaniment in bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). The piano accompaniment begins with a long, sustained chord in the left hand and a more active melody in the right hand. Dynamics include *crise.* and *f*.

- lance en un riche é - qui - pa - ge! et si je rassem -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment features a complex, rhythmic texture with many sixteenth notes. Dynamics include *p* and *crise.*

Andantino.

- blais tous ces morceaux qui s'of - frent à mes re - gards

The third system is marked *Andantino.* and features a change in time signature to 3/8. The vocal line is more melodic and slower. The piano accompaniment consists of simple chords. Dynamics include *p*.

Si de vous voi ce soir vous m'accor - dez la grâce,

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment features a complex, rhythmic texture with many sixteenth notes. Dynamics include *p*.

envoy - ez - moi, par le por - teur, à mon re - tour de la chasse soit un

The fifth system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment features a complex, rhythmic texture with many sixteenth notes. Dynamics include *p*.

## All: moderato. (♩ = 2)

fruitsoit une fleur! al-lons! rien n'est change!... les da-mes je le

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clef). The vocal line begins with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand.

vois, sont toujours, en ces lieux, de mè-me quatre fois! Ache-

The second system continues the musical score. The vocal line has a treble clef and a key signature of two sharps. The piano accompaniment maintains the same rhythmic and harmonic structure as the first system.

-tez vous des oranges des fruits de vins, les fruits exquis, des oranges comme les

The third system continues the musical score. The vocal line has a treble clef and a key signature of two sharps. The piano accompaniment continues with the same rhythmic and harmonic structure.

autres Non goûtent pas en pa-ra-dis! la la la la la la la la la la la la la

The fourth system continues the musical score. The vocal line has a treble clef and a key signature of two sharps. The piano accompaniment continues with the same rhythmic and harmonic structure.

la la

The fifth system concludes the musical score. The vocal line has a treble clef and a key signature of two sharps. The piano accompaniment continues with the same rhythmic and harmonic structure. The system ends with a double bar line.

Nº8.  
DUO.

Andantino con moto. (♩ = 60)

GEMMA.

Quel trou - ble en mon

ZERLINE.

la

PIANO.

*p*

G.

à - me ré - veil - le Un va - gne et loin -

G.

-tain sou - ve - nir, Qui re - ten -

G.

-til à mon o - reil - le

*fp*

c. Et me fût soudain tressail.

TELLE.

i. -tir Dourvient qu'en mon âme se-

z. -veillé Un va-gueet lointain son-ve-

z. -me! Sa voix a char-mé, char-

z. -mé mon o-reil-le, Son as-

GEMMA.

-pect me fait tressaillir! O sen - timents é

ZERLINE.

GEMMA.

-tran - ges! O sou - ve - nir bien doux! Ré - pondez, quidoncê - tes

ZERLINE.

-vous? Qui je suis? Zer - li - ne!... la marchande d'o-

-ran - ges! Eh! mais, qui vous é - ment ain-

GEMMA.

-si? Cet air... ce - lui que vo - tre vois - in é - donnait tout à

G. *l'heure! Lors - que j'é - tais en - fant, dans no - tre de -*

G. *-meu - re, Je l'en - tendais chan - ter tous les jours! Et par qui? Je ne sais! mais de -*

ZERLINE. *(vivement)* GEMMA.

G. *-puis, Jamais à mon o - reil - le Cet air n'avait plus re - ten -*

G. *-ti! Pour la pre - miè - re fois, Je l'en - tends au - jourd'hui et je*

*Allegretto. (♩ = 100)*

G. *l'ai re - con - nu! Quoi vrai - ment! A mer - veil - le! Vous le sa -*

ZERLINE. GEMMA. ZERLINE.

GEMMA.

(chantant.)

vez?.. Il me sem\_ble que oui! A\_che\_tez voici des o\_

\_ranges Des fruits di\_vins, des fruits ex\_quis! Des o\_ranges comme les

ZERLINE.

anges N'en gou\_tent pas en pa\_ra\_dis! C'est ce\_lu\_mè\_ me!... a\_

GEMMA.

\_près? En di\_riez vous d'au\_tres cou\_plets? Daignez, dai\_gnez en fai\_re em\_

ZERLINE.

\_plette, C'est u\_ne mè\_re qui les vend! A che\_tez en, pour quelle a\_



G.   

Z.   

Un collier pour les jours de fête. Car voici ve-

-chète un beau collier à son en-fant!

G.   

Z.   

- nir la Saint Jean! A.chez! a.chez!

C'est ce - la même! choni, vraiment!

G.   

Z.   

A - - - - - che.tez! a.chez, voici des o-ranges des fruits di-

A.chez, voici des o-ran-ges! A.che-

G.   

Z.   

- vins, des fruits ex-quis! A - - - - - che-tez, a - che-

- tez, a - che-tez des o-ranges comme les anges. Ne goûtent

G -tez, a-che-tez bel-les o-ran - - - -

Z pas en pa-ra-dis ! Bel-les o-

resc: *f*

G - - ges, a-chez, a-chez ces fruits exquis !

Z -ran-ges, a-che-tez, a-che-tez ces fruits exquis !

*p*

G Bel-les o-ran-ges, a-che-

Z Bel-les o-ran - - - - ges, a-chez,

cresc: *f* *p*

G -tez, a-che-tez ces fruits exquis ! a-chez, a-chez

Z a-chez ces fruits exquis ! a-che-tez, a-che-

G  
ces fruits ex - quis! a - chetez, a - chetez,

Z  
- tez ces fruits exquis! a - chetez,

G  
achetez!

Z  
achetez!

ZERLINE (à part) (96-♩)

**Moderato.** Cette chan - son, aux rimes folles, Dont moi seu - le, au ha -

- sard, compo - sai les pa - roles, Quand je portais ma fil - le, jadis, entre mes

bras! Serait-il vrai, mon Dieu? Ne me trompez-vous pas? Moment d'i-vres - se, de bon-

colla voce.

-heur! Est-ce un vain son - ge, est-ce un - ne er - reur? Es - poir qui

me sourit Et qui dé - jà s'enfuit! O Dieu puis - sant! Pour un ins -

-tant Rends moi l'ob - jet de mes re - grets! Que je la

Plus animé.

G. De quel air

voit et que je meure a - pres! Lors - que je

G dolce et gra - - ci - eux Elle  
 Z vois ses jo - lis yeux ah!

G -le a tour - né vers moi ses  
 Z je crois voir sou - - rir les

G yeux de quel air doux et gracieux Elle a tourné vers moi ses  
 Z cieux! Lorsque je vois ses jolis yeux, ah! je crois voir sourire les

G yeux, et - le a tour - né vers moi ses yeux, et - le a tour -  
 Z cieux! ah! je crois voir sourire les cieux! ah! je crois

G *vers moi les yeux!*

Z *cieux, souvenir les cieux!*

(timidement) *A vo-tre*

*f*

(92 =  $\frac{!}{\bullet}$ )

G *Moi!*

Z *tour, ma belle de-moi-selle, Qui donc è-tes-vous? Par-don-*

(étonnée)

G *Qui je suis? Lanice dumi-nis-tre!...*

Z *-nez! O ciel — ce n'est pas*

(avec douleur et à part)

Z *el-le! Et puis — ces beaux atours! Et ces ri-ches ha-*

Chant

z. -bits! Ain - si vous è - tes donc d'une il -

GEMMA  
(souriant)

z. -lus - tre fa - mil - le! Ma tante est sœur du

G. roi!  
(avec douleur) Et l'on m'ap - pelle i - ci, la prin -

z. Ah! c'est pas cela!

ZERLINE (hors d'elle-même et à part)

G. - ces - se Gem - ma! Gemma! Gemma! c'est le nom de ma fille! Le nom que je don -

z. -nai me me - ne à mon en -fant! ma perle!.. mon trésor!.. Mais oui vraiment! Gem -

ma, disais-je en l'embras - sant. Mo - ment d'i - vres - se et de bon -

-heur! Est-ce un vain son - ge est-ce une er - reur? Es - poir qui

me sourit Et qui dé - jà s'enfuit O Dieu puis - sant pour un ins -

-tant Rends moi l'ob - jet de mes re - grets Que je la

voie et que je meure a - près Lors - que je



G  
doix et gra - ci - eux el -

Z  
vois ses jo - lis yeux ah!

G  
- le a tour - né vers moi - ses

Z  
je crois voir s'ou - vrir les

G  
yeux, de quel air doux et gracieux elle a tourné vers moi ses

Z  
cieux! lorsque je vois ses jolis yeux, ah! jecrois voir s'ouvrir les

G  
yeux, elle a tour - né vers moi - ses yeux, elle a tour -

Z  
cieux! ah! jecrois voir s'ouvrir les cieus! ah! jecrois

*fz* *p* *fz* *p*

G. *né vers moi ses yeux, elle a tour - né vers moi ses*  
 Z. *voir s'ouvrir les cieux ah! je crois voir s'ou - vrir les*

*cresc.*

G. *yeux vers moi ses yeux!*  
 Z. *cieux s'ouvrir les cieux!*

Z. *Récit.*  
*Ce nom, ces yeux, ces*

Z. *traits, je n'y puis résis-ter... ma fille...* *ô ciel! on vient!*

SCÈNE et CHŒUR.

Allegro. (112. =  $\text{♩}$ )

GEMMA.

ZERLINE.

RODOLFO.

BUTTURA.

ROCCANERA.

SOPRANI.

TÉNORS. CHŒUR.

BASSES.

Allegro. (112. =  $\text{♩}$ )

PIANO.

ROCCANERA.

Eh non mar.

R.  
-quis, de grâce! vous parti-rez plus tard, s'il le faut, pour la chasse! à ma

R.  
niè - ce, d'a - bord, — je veux vous présen - ter! Mon oncle le mi-

GEMMA. (bas à Zerline.)

G.  
-nistre!

ZERLINE.

O surpri - se nou - velle! malgré l'âge et le temps, mon cœur me le rap-

Z.  
-pelle simple officier jadis... et sans fortune... lui devenu grand sei-

Z.  
-gneur et mi-nistre aujour - d'hui! - Voici, ma chère

ROCCAFRA.

ZERLINE.  
à part.

à part.

Alice n'est plus sa fille!

ce n'est plus sa fille!

R.

miè - ce... un jeune et beau marquis, cou - sin de no - tre

RODOLFO.

Qu'en-

roi, qui ré - cla - me l'honneur d'en - trer dans ma fa - mil - le!

ZERLINE.

(à part.)

Un beau marquis!.. et moi j'allais, pauvre in - sen -

- tends - - je çà ciel!..

R.

Z.

- sée, en la nommant ma fille, lui ravir sa for - tune, et son

R.

Z.  titre et son rang! non, non, plutôt jamais n'embrasser mon enfant!

R.  *a part.*  
Un autre obtient sa



ZERLINE.

R.  main mortelles a- larmes! Je me tairai qu'elle ignore mes larmes, pourvu qu'elle



Z.  -las! je sache son bon- heur. C'est ma chère fil- le qu'elle est belle! mais - tais-



Z.  - tais-toi mon cœur qu'à leurs yeux, mon Dieu, rien ne ré- vèle mon - i-



Z.  - resse et ma - douleur! c'est ma fil- le qu'elle est belle! mais tais-toi, tais-toi mon





cœur que rien ne ré-vèle mon ivresse et ma douleur! ah! - tais-toi mon

**GEMMA.**  
 Ah! quelle pei - ne cru - elle, donner main sans mon cœur qu'à leurs yeux rien ne ré -  
 cœur!

**RODOLFO.**  
 Ah! quelle pei - ne cru - elle! j'ai perdu tout mon bonheur qu'à leurs yeux rien ne ré -

**BUTTERA.**  
 Oui, d'honneur elle est fort belle, et j'espère, heureux vainqueur, bientôt me faire aimer

**ROCCANERA.**  
 Ah! quelle gloi - re nouvelle, et pour moi quel - le fa - veur! à leurs yeux tout ré -

**S.**  
 Ah! quelle gloi - re nouvelle, et pour lui quel - le fa - veur! en ce séjour, tout ré -

**T.**  
 Encore u - ne gloire nou - velle et pour lui quelle fa - veur! en ce sé - jour, oui tout ré -

**B.**  
 Encore u - ne gloire nou - velle et pour lui quelle fa - veur! en ce sé - jour, oui tout ré -

-vèle mon amour et ma douleur! ah!quelle pei - - ne cru-  
 -vèle et ma peine et ma fu-reur! ah!quelle pei - - ne cru-  
 d'elle et triompher de son cœur! ouï!honneur, et - - le est fort  
 -vèle ma puissance et ma grandeur! ah!quelle gloi - - re non-  
 -vèle sa puissance et sa grandeur! ah!quelle gloi - - re non-  
 -vèle sa puis\_sance et sa gran - deur! ah!quelle gloi - - re non-  
 -vèle sa puis\_sance et sa gran - deur! ah!quelle gloi - - re non-  
 CRISO.



C.  
-el - le, donner ma main sans mon cœur! ah! quelle

Z.  
-vè - le mon i - vresse: — et ma douleur! c'est ma

R.  
-el - le! ah! j'ai per - du tout mon bonheur! ah! quelle

B.  
bel - le, et j'es - père. — heureux vainqueur, oui, d'hon-

R.  
-vel - le, et pour moi quel - - - le fa - veur! ah! quelle

S.  
-vel - le. ah! pour lui quel - - - le fa - veur! ah! quelle

F.  
-vel - le, ah! pour lui quel - le fa - veur! ah! quelle

B.  
-vel - le, ah! pour lui quel - le fa - veur! ah! quelle

*fp*

G.  
 pei - ne cru - el - le, donner ma main sans mon

Z.  
 fil - le! quelle est bel - le! mais tais - toi! tais - toi, mon

R.  
 pei - ne cru - el - le! j'ai per - du tout mon bon -

B.  
 - neur, elle est fort bel - le, et j'es - père, heureux vain -

R.  
 gloi - re nou - vel - le, et pour moi quel - le fa -

S.  
 gloi - re nou - vel - le, et pour lui quel - le fa -

T.  
 gloi - re nou - vel - le, et pour lui quel - le fa -

B.  
 gloi - re nou - vel - le, et pour lui quel - le fa -

*f* *fp* *f*  
*f* *fp* *f*

G.  
 cœur! ah! quelle pei - ne cru - el - - le, donner ma main - sous mon

Z.  
 cœur! c'est ma fil - - le! quelle est bel - - le!

R.  
 -heur! qu'à leurs yeux rien ne ré - vèle et ma peine et ma fu -

B.  
 -queur, bientôt me fai - re ai - mer d'elle et triompher de son

R.  
 -veur! à leurs yeux que tout ré - vèle ma puis - sance et ma gran -

S.  
 -veur! ah! quelle gloi - re nou - vel - le, et pour lui quel - - le fa - -

T.  
 -veur! ah! quelle gloi - re nou - vel - le, et pour lui quel - - le fa - -

B.  
 -veur! ah! quelle gloi - re nou - vel - le, et pour lui quel - - le fa - -

C.  
coeur qu'à leurs yeux rien ne ré - vèle mon amour et ma douleur!

Z.  
mais tais - toi                      mais tais toi, tais toi mon cœur!

R.  
-reurlu' à leurs yeux rien ne ré - vè - le ma peine et ma la - veur!

B.  
cœur, triom - pher de son cœur, triompher de son cœur!

R.  
-deur l'ouï, à leurs yeux que tout ré - vèle ma puissance et ma grandeur!

S.  
-veur en ce sé - jour, tout ré - vèle sa puissance et sa grandeur!

T.  
-veur en ce sé - jour, tout ré - vèle sa puissance et sa grandeur!

B.  
-veur en ce sé - jour, tout ré - vèle sa puissance et sa grandeur!



dim.

## ZERLINE.

Hé - las! la pauvre marchan - de, ô prin - ces - - se vous de -

Z.  
-man - de pour el - le faveur bien gran - de! je vous - drai tout un d'oranges, le pa -



z. *-lais, et par ainsi tous les matins... Après Vous en porter une corbeille, si ce-*

GEMMA.  
z. *-La toutefois vous convient. A merveille! j'y cons-ens de grand cœur, et puis nous redi-*

ZERLINE.  
G. *-rons, tou-tes les deux, nos anciennes chansons! C'est ma chè-re fil-le, laquelle est*

z. *belle! mais — tais-toi, tais-toi — mon cœur qu'à leurs yeux, mon Dieu, rienne ré-*

z. *-vèle mon — ivresse et ma douleur c'est ma fille, laquelle est belle! mais tais-toi, tais-toi mon*

leur! ah! — fais-toi, mon  
 cœur! ah! — fais-toi, mon  
 cœur! ah! — fais-toi, mon

**GEMMA.**  
 Ah! quelle pei-ne cru-elle, donner ma main sans mon cœur qu'à leurs yeux rien ré-  
 cœur!

**RODOLFO.**  
 Ah! quelle pei-ne cru-elle! j'ai perdu tout mon bonheur qu'à leurs yeux rien ré-

**BUTTA.**  
 Oui, d'honneur, elle est fort belle, et j'espère heureux un jour, bientôt me faire aimer

**BOCCANERA.**

Ah! quelle gloi-re nou-velle, et pour moi quelle fa-veur! à leurs yeux que tout ré-

Ah! quelle gloi-re nou-velle, et pour lui quelle fa-veur! en ce séjour, tout ré-

Encore u-ne gloire nouvelle, et pour lui quelle fa-veur! en ce jour, oui tout ré-

Encore u-ne gloire nouvelle, et pour lui quelle fa-veur! en ce sé-jour, oui tout ré-

G. *v*èle mon amour et ma douleur! ah! quelle pei - ne cru-

Z. Qu'à leurs yeux — rien ne ré-

R<sup>1</sup> *v*èle et ma peine et ma fureur! ah! quelle pei - ne cru-

B. d'elle et triompher de son cœur! oui, d'honneur, el - le est fort

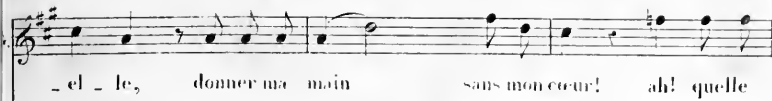
R<sup>2</sup> *v*èle ma puissance et ma grandeur! ah! quelle gloi - re nou-

S. *v*èle sa puissance et sa grandeur! ah! quelle gloi - re nou-

T. *v*èle sa puis - sance et sa gran - deur! ah! quelle gloi - re nou -

B. *v*èle sa puis - sance et sa gran - deur! ah! quelle gloi - re non -

*cresc.*



- el - le, donner ma main sans mon cœur! ah! quelle



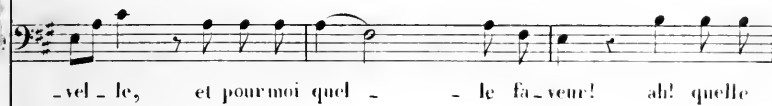
-vè - le mon i - vres - se et ma dou - leur! c'est ma




- el - le! ah j'ai per - du tout mon bonheur! ah! quelle



bel - le, et j'es - pè - re, heureux vainqueur, oui, d'hon -



- vel - le, et pour moi quel - le fa - veur! ah! quelle



- vel - le, ah! pour lui quel - le fa - veur! ah! quelle



- vel - le, ah! pour lui quel - le fa - veur! ah! quelle



- vel - le, ah! pour lui quel - le fa - veur ah! quelle



*fp*



G.  
 pri - ne cru - el - le, donner ma main sans mon  
 Z.  
 fil - le! quelle est bel - le! mais tais - toi! tais - toi, mon  
 M.  
 pri - ne cru - el - le! j'ai per - du tout mon bon -  
 B.  
 - neur, elle est fort bel - le, et j'es - pé - re, heureux vain -  
 R.  
 çloi - re nou - vel - le, et pour moi quel - le fa -  
 S.  
 çloi - re nou - vel - le, et pour lui quel - le fa -  
 T.  
 çloi - re nou - vel - le, et pour lui quel - le fa -  
 B.  
 çloi - re nou - vel - le, et pour lui quel - le fa -

*f* *fp* *f*  
*f* *fp* *f*

cœur! la quelle pei - ne cru - el - le, donner ma main sans mou

cœur! c'est ma fil - le! quelle est bel - le!

- leur! qu'à leurs yeux rien ne ré - ve - le et ma pei - ne et ma fu -

- queur, bien - tôt me faire ai - mer d'é'

- veur! à leurs yeux que tout ré - ve - le ma pui -

- veur! la quelle gloi - re nou - vel - le, et pour lui quel - le fa -

- veur! la quelle gloi - re nou - vel - le, et pour lui quel - le fa -

- veur! la quelle gloi - re nou - vel - le, et pour lui quel - le fa -

G  
 cœur! don - ner ma main sans - mon cœur! ah! qu'à leurs

Z  
 mais tais - - toi - - mon cœur! c'est - bien ma

Ro  
 - veur, ma peine et ma fu - veur!

B  
 - le et de tri - om - pher de son cœur!

Ro  
 - san - ce et ma gran - deur!

S  
 - veur, pour lui quel - le fa - veur!

T  
 - veur, pour lui quel - le fa - veur!

B  
 - veur, pour lui quel - le fa - veur!

G  
 yeux rien ne ré - vè - le, ah! qu'à leurs yeux, ah! qu'à leurs yeux rien ne ré -

Z  
 fil - le, ah! quelle est belle! c'est - bien ma fil - le, c'est ma fil - le! quelle est

G  
- vè - le ma - pei - ne et

Z  
bel - le! mais - mais -

G  
ma - dou - leur, et ma dou - leur! ah! qu'à leurs yeux rien ne ré -

Z  
toi - mon cœur t'ais - toi, mon cœur! c'est bien ma fille! ah! quelle est

Ro  
j'ai per - du mon bonheur!

B  
je se - rai vain - queur!

F  
pour moi quel - le fa - veur!

S  
ah quel - le fa - veur!

T  
ah quel - le fa - veur!

B  
ah quel - le fa - veur!

G. *tr*  
- vè-le, ah! qu'à leurs yeux, ah qu'à leurs yeux rien ne ré - vè -

Z.  
bellé est bien ma - fil - le, c'est ma - fil - le, quelle est bel -

*f*

G.  
- le ma - pei - ne et ma - donleur, et qu'à leurs

Z.  
- le mais - mais - tais - toi - mon cœur, tais - toi - mon

Ro.  
j'ai per - du mon bon.

B.  
je se - rai vain -

For.  
pour moi quel - le fa -

S.  
ah quel - le fa -

T.  
ah quel - le fa -

B.  
ah quel - le fa -

*f*

G.  
yeux rien ne ré - vè - le mon a - mour et ma douleur!

Z.  
cœur que rien ne ré - vè - le mon i - vresse et ma dou - leur!

Ro.  
- leur! pei - ne cru - el - le, j'ai per - du tout mon bonheur!

B.  
- queur, oui, je se - rai, se - rai vain - queur je se - rai vain - queur!

Bo.  
- veur, que tout ré - vè - le ma puis - sance et ma gran - deur!

S.  
- veur, quel - le fa - veur, quel - le fa - veur, ah quel - le fa - veur!

T.  
- veur, quel - le fa - veur, quel - le fa - veur, ah quel - le fa - veur!

B.  
- veur, quel - le fa - veur, quel - le fa - veur, ah quel - le fa - veur!

## ENTR'ACTE.

Allegro. (126 )

PLANO.

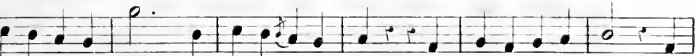
The musical score is written for piano and consists of six systems of grand staves. The key signature is G minor (three flats) and the time signature is common time (C). The tempo is marked "Allegro" with a metronome marking of 126. The score begins with a forte (f) dynamic. The first system shows a melodic line in the treble clef and a bass line with chords in the bass clef. The second system continues the melodic development with a piano (p) dynamic marking. The third system features a more active bass line with many sixteenth notes. The fourth system returns to a more melodic focus with a piano (p) dynamic. The fifth system includes a piano (p) dynamic marking and a forte (f) dynamic marking. The sixth system concludes with a piano (p) dynamic marking. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

## AIR.

## Récit mesuré.

GEMMA.    
 Quand l'âme indiffé - ren - te à nul ne s'est don - né - e Quand

PIANO. 

   
 nul espoir da - mour n'ém - bel - lit fa - ve - nir, Aux ordres des pa - rents, vic -



   
 - ti - me ré - si - gné - e, Il est faci - le d'obé - ir.









G. Mais lorsqu'en notre à - me Un rayon de flam - me

G. a brillé, bril - lé da - bord. Ah! l'obé - is - san - ce N'est plus que souf -

G. - fran - ce. Mieux vaudrait mou - ri! Re - ves de jeu - nes se Ve -

G. - naient - pleins d'yeux se Bril - ler à mes yeux - On vient les pros -

G. - cri - re. Et l'on vient me dire: Formez d'autres vœux! Oui - lorsqu'en no -

tre à me Un rayon de flam me

A brillé, brillé d'abord Ah! l'obéissance n'est plus que souffrance

drâit mieux vaudrait la  
Mieux vaudrait la mort, mieux vaudrait la mort, mieux vaudrait la

*pp*

All<sup>o</sup> non troppo. (104 = ♩)

mort!

*p* *f* *p*

2  $\frac{b}{2}$  2 2

Toi, dont je n'ose dire, hélas, le nom, Toi

qui disposes de toute ma raison, Que nul n'apprenne pas

me me toi, toute ma peine et mon ef. froid dans le fond de mon cœur Renfer-

-mons ma douleur! Toi, dont je n'ose dire, *suivrez.*

*p*

hé-las, le nom, Toi, qui dis-poses de toute ma rai-

The first system of music consists of a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a melodic phrase, followed by a rest, and then continues with a triplet of eighth notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

-son, Sous un joy-eux sou-ri-re Ca-

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic phrase, followed by a rest, and then continues with a melodic phrase. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

-chons bien mes tour-ments Que nul ne puis-se

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic phrase, followed by a rest, and then continues with a melodic phrase. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

li-re le trou-ble de mes sens! Ca-

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic phrase, followed by a rest, and then continues with a melodic phrase. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

-chons mes tour-ments, mes tour-

The fifth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic phrase, followed by a rest, and then continues with a melodic phrase. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

- ments

- ments mes tour -

- ments sous un joyeux sou-ri-re. Ca-chons bien mes tour-

*p*

- ments, Que nul ne puis-se li-re le trou-ble de mes

Ca-chons bien mes tou-ments mes tou-

sens! Ca-chons mes tour-ments, mes tou-

First system of the musical score. It features a vocal line with lyrics "- ments", "mes", and "tour -". The piano accompaniment includes a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *fp* (fortissimo piano) in both staves.

Second system of the musical score. The vocal line continues with lyrics "- ments", "mes", "tour -", "ments", and "Ca - chons". The piano accompaniment features a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *f* (forte) and *fp* (fortissimo piano).

Third system of the musical score, primarily a piano accompaniment. It features a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a rhythmic accompaniment. Trills are indicated with "tr" above notes. The lyrics "mes" and "tourments" are written below the staff.

Fourth system of the musical score. The vocal line has lyrics "bien", "mes", and "tour - - ments!". The piano accompaniment features a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *f* (forte).

Fifth system of the musical score. The piano accompaniment features a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *f* (forte).

Sixth system of the musical score. The piano accompaniment features a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a rhythmic accompaniment. A fermata is placed over a note in the treble staff.

## Récit.

ZERLINE.

C'est moi, moi qui fidèle à vos ordres madame, viens vous apporter ce mo-

GEMMA.

ZERLINE.

- tin. C'est bien un autre soin m'occupe et me ré-cla-me! Doit-on dans un pa-

-lais connaître le cha-grin? Et de vos yeux pourtant je vois couler des

GEMMA.

ZERLINE.

larmes! Porte ces fruits dans la pièce à côté. J'y vais, ad-tesse... mais qui

GEMMA.

Va, te dis-je!

(à part)

cau-se vos a-larmes? pardonne-ma-té-mé-ri-té! Dans.

cet-te ro-ya-le de-meu-re, je consens, pauvre mère, à perdre mon en-

-fant pour qu'elle y soit heu-reuse et non pour qu'elle y pleu-re! ou si non je re-

-prends mes droits! Allé! Eh bien, vrai-



RODOLFO. ZERLINE.

ment ne me trompé-je pas? ma belle pro-té-gé-e vous qu'in-ter-rompé-je

RODOLFO. GEMMA. ZERLINE.

- er, dé-fendue et ven-gé-e. Laisse nous! Laisse-nous! C'est sin-gu-

- lier! ils s'entendent tous deux pour me con-gé-di-er! ne puis-je

RODOLFO. ZERLINE.

rien pour vous? Par-tir! O-bé-iss-sons! mais ne pouvant rien

voir, pru-dem-ment é-con-tons!

N<sup>o</sup> 41.

## DUO.

Andante con moto. (60 =  $\frac{1}{2}$ )

GEMMA.

RODOLFO.

PIANO.

Musical score for Gemma, Rodolfo, and Piano. Gemma and Rodolfo have rests. The piano part features a complex rhythmic pattern with slurs and accents.

Piano accompaniment for the first system, showing dynamic markings *p*, *fp*, and *sf*.

(respectueusement)

Musical score for Gemma and Piano. Gemma has the lyrics "Pour cet illustre mari". The piano part continues with a steady accompaniment.

(avec dépit)  
Vous aussi, vous venez, je gage

Musical score for Rodolfo and Piano. Rodolfo has the lyrics "- a - ge dont je vois les apprêts pompeux...". The piano part continues with a steady accompaniment.

Piano accompaniment for the second system, showing a final cadence with a fermata.

G. *comme eux tous, m'adresser vos vœux?*  
(tristement)

Red. Non, mais je viens à votre ad-tes - se A dres-

*mf.*

G. Par-tir pour-quoi?

Red. - ser mes derniers a-dieux! Pour finir le dou-

*p*

(avec émotion)

G. Cro-yez-vous donc l'être

Red. - leur qui m'op-pres-se! Je suis bien mal-hen-reux!

*mf.*

(vivement et avec reproche)

*Andante.* (♩ = ♩.)

G. *seul?*  
(avec pitié)

Red. Grands Dieux Ah si vous pou-riez li - re, en ce

*Andante.*

coeur où res - pi - re le plus ar - dent a -

- moin, Vous ver - riez que ma vi - e par l'hy -

*rinf.*

- men qui vous li - e se bri - se sans re -

*rinf. p*

- tour! Vous verriez qu'il faut fuir hé - las! ou bien mou -

suivez.

- rir! Vous verriez qu'il faut fuir, hé - las! ou bien mou -

*rinf. p*

## GEMMA.

6. *rif.* Ah! si vous pouviez li - re en ce

6. cœur. Où res - pi - re u - ne a - niè - re dou -

6. - leur, Vous ver - riez que ma vi - e est à ja - *rif.*

6. - mais, à jamais Hé - tri - e sous le poids du mal -

6. - leur, Vous ver - riez qu'é - bé - hélas, c'était mou - *> suivez.*

vir! Vous verriez qu'o béir hé las, c'était mou-

All.<sup>o</sup> RONOLFO. (76 -  $\text{♩}$ )

vir! Sim-ple of-fi-cier et vous prin-

ces se Tout min-ter-dit mé-me l'es-

GEMMA. RONOLFO.

poir! A-dieu hon-neur! a-dieu ten-

GEMMA.

des - se Il faut o béir au de-voir! l'hon-

6. *neur qui for - don - - ne nous sépare, hé -*

6. *- las! Ma sain - te pa - tronne veil - - le sur ses*

6. *pas! ô dou - leur ex - trê - me!*

6. *é - ter - nels re - grets! vous que*

6. *j'ai me a - dien pour ja - mais a - dien! vous que j'aime adieu*

ROBOLFO

— pour jamais! l'honneur qui por - don - ne

nous sépare, hé - las! à vous la couronne, à

— moi le tré - pas! ô don - leur ex - tré - me

ô mor - tels re - grets!

— vous que j'ai me, a - dien pour ja - mais! a - dien! vous que



120

RODOLFO.

j'aimé, adieu pour jamais!

GEMMA.

On vient!

*f* *fz* *p*

RODOLFO.

GEMMA.

é-loignez vous! Me ren- voyer de- jà! Par- tez, ma pen-

*f* *p*

RODOLFO.

- sé - e en tous lieux vous sui - vra. Hé - las! l'hon -

*f* *p*

GEMMA.

Ma sain - te pa - tron - ne,

RODOLFO.

- neur qui for - don - ne nous sé - pare, hé -

*p* *f*

ma sain - te pa - trone ah! — veil - — leur ses  
 - las! à vous la cou - ronne, à — moi le tré -

*f* *p*

pas! ô dou - leur ex - trê - me! ô dou -  
 - pas! ô dou leur ex - trê - me! ô mor -

*f*

- leur, dou - - leur ex - - trê - - me éternels re -  
 - tels — re - - grets! — vous que

*fp*

- regrets! a - - dieu vous que j'ai - me! a - - dieu pour ja - mais! a dieu  
 j'ai - me! a - dieu pour ja - mais! a - dieu vous que j'aime a dieu

*f* *fp* *fp* *fp* *fp*

G. — pour ja-mais! a - dieu pour ja-

Hod. — pour ja-mais! a - dieu pour ja-

The first system of music includes a vocal line (G.) and a piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "— pour ja-mais! a - dieu pour ja-". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. Dynamics include *fp* and *fi*.

G. -mais! a - dieu — pour ja - mais!

Hod. -mais! a - dieu — pour ja - mais!

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line lyrics are: "-mais! a - dieu — pour ja - mais!". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. Dynamics include *p*, *fp*, and *fp*.

G. a - dieu! — a - dieu pour ja-

Hod. a - dieu! pour ja - mais! a - dieu pour ja-

The third system features a more active piano accompaniment with sixteenth-note patterns in the right hand. The vocal line lyrics are: "a - dieu! — a - dieu pour ja-". The piano accompaniment lyrics are: "a - dieu! pour ja - mais! a - dieu pour ja-". Dynamics include *f* and *fp*.

G. -mais!

Hod. -mais!

The fourth system shows the vocal lines with lyrics: "-mais!". The piano accompaniment continues with sixteenth-note patterns. Dynamics include *f*.

N<sup>o</sup> 12.

## TRIO.

Récit.

GEMMA.

ZERLINE.

RODOLFO.

PIANO.

(à Rodolfo.)

Vous, à qui j'edois tout, restez... restez en cor! indévoement si

G. Al lions-ou mes per-

Z. par mérite un meilleur sort! j'ai tout entendu!

Rod. Qued'il est-le? téné-raire!

*p* *ff*

G. - dus!

Z. vous perdus! au con-trai - re; vous vous épouserez! j'en sais rien! mais sur

Rod. comment?

*p* *f*

G. *lequel?*

Z. vous un pouvoir veille. *lequel? le mien!*

Bod. *lequel?*

*Allegro.*

Z. *Qu'importent les obstacles? on les surmonte.*

Z. - ra; et s'il faut des miracles, pourvu qu'on en fera! tout vous sera prospère, c'est moi qui le pro-

(a part.)

Z. - mets! et le coquin d'une mère ne se trompe ja - mais! c'est moi, c'est moi qui le pro-

GEMMA.  
Parlez, ma bon-ne mère!

RODOFFO.  
-mère! Eh! qui donc êtes vous?

ZEBLINE. (à part, avec émotion)  
Sa-mè-re! là ce mot seul j'ai pen-

*fp*

(lent.)  
-cé ne trahir! votre mère? a - vez-vous gar-

*fp* *fp*

GEMMA.  
-dé son souvenir? J'ai trop jeu - ne! on

dù quelle était no-ble!

Et fiè-re! et dédaignant de vous nourrir,

z. ou a - vait, pour ce - soin, fait choix d'une étran - gè - re, et c'était

GEMMA.

vous!

z. moi! c'était moi! voi - li d'a - vant cette chan - son que votre

z. cœur plus que vo - tre rai - son, li - er - vous rap - pe - lait! Vous! ma se - con - de

GEMMA.

*cresc.*


ZERLINE.

mè - re! Moi, qui de la pre - miè - re ai conser -

z.  *vé* la ten - dres - se et le bon - heur! voi - là pour - quoi - là pour -

ti.  N'importe les obstacles, on

z.  - quoi je veux voir bon heur! oui, - mes enfants! qu'importe les obs - ta - des! on les surmonte -

d.  N'importe les obstacles, on



 les surmonte - ra; et s'il faut des mi - ra - des, oui

z.  - ra; et s'il faut des mi - ra - des, pour vous en le - ra. Tout vous sera pros -

d.  les surmonte - ra; et s'il faut des mi - ra - des, oui





G. *s'il faut des miracles, pour nous elle en le - ra,*

Z. *- pè - re, c'est moi qui le pro - mets! — tout vous sera pro - pè - re, c'est moi qui le pro -*

Viol. *s'il faut des mi - racles, pour nous elle en le - ra, pour nous et - le en le -*

G. *— elle en le - - ra. Oui, le destin pros -*

Z. *- mets! c'est moi, c'est moi, qui le pro - mets! Tout vous sera pros -*

Viol. *- ra, elle en le - - ra. Oui, le destin pros -*

G. *- pè - - re comblera nos sou - haits! — et s'il faut des mi -*

Z. *- pè - - re, c'est moi qui le pro - mets! — et s'il faut des mi -*

Viol. *- pè - - re, comblera nos sou - haits! et s'il faut des mi -*

G. - ra - cles, pour nous elle en fe - ra. Nim - portent les obsta - cles, on

Z. - ra - cles, pour vous on en fe - ra. Qu'importe les obsta - cles on les surmonte -

R. - ra - cles, pour nous elle en fe - ra. Nim - portent les obsta - cles, on

*fp*

G. les surmonte - ra; et s'il faut des mi - ra - cles, oui

Z. - ra; et s'il faut des mi - ra - cles pour vous on en fe - ra. Tout vous se - ra pros -

R. les surmonte - ra; et s'il faut des mi - ra - cles, oui

G. s'il faut des mi - racles, pour nous elle en fe - ra

Z. - pè - re c'est moi qui le pro - mets; tout vous se - ra pros - pè - re c'est moi qui le pro -

R. s'il faut des mi - racles, pour nous elle en fe - ra, pour nous elle en fe -

G. *elle en fe - - ra.*

Z. *- mets, c'est moi, c'est moi qui le pro-mets!*

R. *- ra, elle en fe - - ra.*

(à part)

Z. *Ce ta-bleau... c'était moi! mer-ci, mon*

Z. *Dieu!... l'ab-sen-ce n'a donc pas de son cœur ban-ni ma sou-ve-*

G. *mon on - - cle!*

Z. *- nau - ce! a - lors, éloignons-*

R. *le mi - nis - tre!*

Z. nous? oui vrai-ment, exi-tez sa-voir? car il faut avant tout qu'il ait une entre-

G. avec qui donc? mais pourquoi? Bonne espé- *un peu plus lent.*

Z. -vue avec moi! pour vous! Bonne espé- *rit.*

R. Bonne espé- *rit.*

G. -ran-ce et confi-an-ce, tout doit, je pen-se,

Z. -ran-ce et confi-an-ce, tout doit, je pen-se,

R. -ran-ce et confi-an-ce, tout doit, je pen-se,

G nous réussir, tout doit nous réus - sir et saba -

Z nous réussir, tout doit nous réus - sir et maba -

R nous réussir, tout doit nous réus - sir et saba -

G - guet - te, ver - - - tu se - crè - te, ver - tu secrète,

Z - guet - te, ver - - - tu se - crè - te, ver - tu secrète,

R - guet - te, ver - - - tu se - crè - - - te, ver - tu secrète,

G que rien, que rien n'ar - rè - te, va vous u - nir. Bonne es - - pé - -

Z que rien, que rien n'ar - rè - te, va vous u - nir. Bonne es - - pé - -

R que rien, que rien n'ar - rè - te, va vous u - nir. Bonne es - - pé - -

G  
- ran - - - ce et con fi - an - ce, tout doit, je pen - se.

Z  
- ran - - - ce et con fi - an - ce, tout doit, je pen - se.

R  
- ran - - - ce et con fi - an - ce, tout doit, je pen - se.

G  
nous ré - us - sir! bonne es - pé - ran - ce et con fi -

Z  
nous ré - us - sir! bonne es - pé - ran - ce et con fi -

R  
nous ré - us - sir! bonne es - pé - ran - ce et con fi -

G  
- an - ce, tout doit, je pen - se, nous ré - us - sir! tout

Z  
- an - ce, tout doit, je pen - se, nous ré - us - sir! tout

R  
- an - ce, tout doit, je pen - se, nous ré - us - sir! tout

G.  
doit ré - us - sir!

Z.  
doit ré - us - sir!

R.  
doit ré - us - sir!

Enchaînez avec le Duo.

N<sup>o</sup> 15. RÉCIT et DUO.

ZERLINE

Récit.

ROCCANERA

Où, ma femme le veut, argument sans réplique Qui dit tout et n'admet aucune

PIANO

*f* *p* *p*

Aïr<sup>o</sup> moderato.

R

autre raison! Pas même le droit de sup- pli- que! Qui pourrait dire

*p*

R

oui! Quand ma femme dit non? Et ma niè- ce, ou plu-



R.  *Andantino*

- tòi la fil - le qui n'est chère, Forcée, ainsi que nous, d'obéir à sa loi, Epouse-ra de-

R.  *Andantino*

main... qui? le cousin du Roi! Seigneur puissant et fat qui ne saurait lui

R.  *Andantino* (44 = ♩.)

plaire! Mais ma fem - me le veut! Toi, don les ave-

R.  *Andantino*

- nir Rappelle à mon hi - ver les jours de ma jeu - nes - se! Tu n'étais pas ain-

R.  *Andantino*

- si, ma charman - te mai - tres - se! Nous commandions tous deux!

R. c.

ou plu\_tôt le plaisir le plaisir Commandait seul! aus-siquand tu devais ve-

## Allegro

(ZERLINE dans la coulisse)

R. c.

nir Lors que de lointin tu vois chanter es - se A - che - te zoic ide s'orange et des fruits di-

Z.

- vin des fruits exquis! Des o - range - comme les anges n'en goûtent pas en pa - ra -

R. c.

Ciel! Qu'ai-je entendu?..

E-t-ecune ex-

Z.

- dis! plus pré-ci - en - se que la rose charmant le goût et fo - do - rat, com - me la

inc.

- rem! non... nulle autre, j'ima - gine n'eût ja -

Z. Fleur à peine éclose, ah! quel par-fum, ah! quel é-clat, ah! c'était là, je le sup -  
 R. - mais le pouvoir de cette voix di-vine!

**Allegro.** (126 = ♩)

Z. - po - se... Zer-line! un peu hon -  
 R. Zer-li - ne! Zer-li - ne!

Z. - zé! Changé! n'importe? si nos cœurs ne lesont pas! ah! quel bonheur j'é -  
 R. Et moi de même! Et moi de même! Ah! quel bonheur j'é -

Z. - prouve! c'est toi que je re-vois, Et par toi je re-trouveme beaux jours d'autre-fois! Je viens de  
 R. - prouve! c'est toi que je re-vois, Et par toi je re-trouveme beaux jours d'autre-fois!

Z. voir ah! quelle ivres-se, Notre fil-le! Vainement tu prétends la couvrir  
 (effrayé)

Rec.

Taïsto!

Z. dor, de diLamants Et la déguiser, en prin-ces-se: On ne saurait trom-

Z. -per mes yeux à moi, On ne saurait tromper mes yeux à moi! Si l'on nous enten-

ROCCAVERA

crese.

Z. Peu m'importel'éclat qui brille autour de toi, Je ne l'ai pas

Rec.

-daït, ô mortel les a - larmes!

z.  *vu: mais j'ai vu ses larmes, J'ai vu pleurer ma*

z.  *fil\_ le, et tu sauras pour quoi. Dans ton au\_ te\_ ri\_ té ja\_ lou\_ se Tu pré\_*

z.  *\_ tends lui donner un ma\_ ri qu'elle hait: Et moi je prétend\_ qu'elle épou\_ se Un jeune et bel offi\_*

**ROCCANERA.**

z.  *\_ cier qui lui plat! Doux rê\_ ve d'une mè\_ re, Inu\_*

Rec. *ti - le dé - sir, Vaine et fol - le chi - mè - re Qui*

Rec. *ne peux accomplir.*

**Andante (♩ = 60)**

Z. *Souviens-toi de nos heureux jours, Du temps*

**ZERTIUF**

Z. *si doux de nos amours, De cet em d'éternels regrets Qui nuit si vite et*

Z. *pour jamais l'adieu que sceptre et grandeur Pour toi ne valaient pas mon cœur! Tu di -*

z.  - sais qu'un regard de moi Te rendait plus heureux qu'un roi. Ah! Ces a -

z.  - mants, que mon cœur défend Sans dou - te, en disent tout autant, Et malgré les destins ja -

z.  - lous, tous deux ils s'ai - ment comme nous! Daigne exaucer leurs vœux, Car ils sont malheu -


z.  - reux, Comme, hélas, nous l'é - tions tous deux. Pitié, pitié pour eux! Car ils sont malheu -

z.  - reux Comme, hélas, nous l'é - tions tous deux.

z.  *M.G.*  
 Souviens toi que souvent, hélas, Au bord des flots portant nos pas, Nous ju-

z.  *M.G.*  
 -vions, en suivant leurs cours, Dimir comme eux toujours Nos jours. Sermons que le ciel a re-

z.  *M.G.*  
 -cus, Et que seule hélas, j'ai te nus Souvenir que j'un ploie i-ci, Serez

z.  *M.G.*  
 vous sans pouvoir sur lui? ah! Non, ton cœur entendra mes vœux Sinon pour moi du

z.  *M.G.*  
 moins pour eux. Car malgré les destins ja lous, Tous deux ———— Ils s'aiment com — me



z. nous! Daignez exaucer leurs vœux, Car ils sont malheureux, Comme, hélas, nous l'étions tous

z. deux Pitié, pitié pour eux, Car ils sont malheureux Comme, hélas, nous l'étions tous deux.

**Allegro. (avec chaleur)**

z. Si tu m'accrèdes un pi-

(126 = ♩)

z. - è - re, Ja - mais Gemma ne comai - te sa mè - re! Jamais j'en embrasse -

z. - rai. Jamais je ne lui di - rai: Mefil - le! Eh bien, te faut - il plus en - co - re? Mon - sei -

z.  *bien, l'enfant que j'a-do-re Je ne la verrai plus! loin d'elle, de nouveau J'irai trai-*

z.  *-ner une vie o-di - cu - se! Pour - vu que Gemma soit heu - reu - se, l'ex - il pour*

**ROCCANERA.**  
z.  *moi, l'ex - il jusqu'au tom - beau! La ten - dres - se t'é - ga - re Re -*

cc.  *-nonce à tes pro - jets; Le des - tin les sé - pare, hé -*

cc.  *-las, pour ja - mais, Le des - tin les sé - pare, hélas, et*

Allegro.

Z. 

Roc.  (avec embarras.) Mais...

pour ja - mais. Pardonne - moi, je le voudrais... mais.. Des motifs tout puis -



Z.  (avec ironie.)

Roc.  Rodolfo l'officier est trop obscur, dit - on, (vivement.)

-sants, des obsta - cles é - tran - ges, Par épouser Gem -



Z. 

Roc.  Mais il sera du moins d'assez bon - ne maison Par moi - enfant, à

-ma, princesse d'un grand nom!



Z.  moi, la marchande d'o - ran - ges. Que de - vant la cour en

Roc.  (effrayé) Que dis - tu?



Z. sa splendeur, devant ta femme... je prétends réclamer mon en-

Ro. Ociel! ma femme la princesse!

The first system of the musical score features a vocal line (Z.) and a piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics 'sa splendeur, devant ta femme...' and continues with 'je prétends réclamer mon en-'. The piano accompaniment consists of a right-hand part with a melodic line and a left-hand part with a rhythmic accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4.

Z. (avec ironie.)  
- faut... car ta niè - ce... Tu n'as jamais de frère ni de sœur!

Ro. Enle - ver à ta

The second system of the musical score continues the vocal lines and piano accompaniment. The vocal line (Z.) is marked '(avec ironie.)' and contains the lyrics '- faut... car ta niè - ce... Tu n'as jamais de frère ni de sœur!'. The piano accompaniment includes dynamic markings such as *sp* and *f*. The key signature and time signature remain the same as in the first system.

Z. Je lui donne en é - change et ten-

Ro. fille et titres et ri - ches - se!

The third system of the musical score continues the vocal lines and piano accompaniment. The vocal line (Z.) contains the lyrics 'Je lui donne en é - change et ten-'. The piano accompaniment includes dynamic markings such as *sp* and *f*. The key signature and time signature remain the same as in the first system.

Z. - dresse et bon - heur. Décide - toi, déci - de - toi! tor - tu - re nou-

Ro. tor - tu - re nou-

The fourth system of the musical score continues the vocal lines and piano accompaniment. The vocal line (Z.) contains the lyrics '- dresse et bon - heur. Décide - toi, déci - de - toi! tor - tu - re nou-'. The piano accompaniment includes dynamic markings such as *f* and *p*. The key signature and time signature remain the same as in the first system.

Z.    
 -vel - le, An - gois - se mor - tel - le! Son à - ni - ère - bel - le Vou - dra - it ré - sis -

Rec.    
 -vel - le, An - gois - se cru - el - le! de deux - l'oi - s, la - quel - le Faut - il é - cou -



Z.    
 -ter; Mais moi, je suis mè - re, ma jus - te co - lè - re sur toi, té - mé -

Rec.    
 -ter? Mais, puis - je de sa mè - re Bra - ver la co - lè - re? Que



Z.    
 -rai - re, Saura l'em - por - ter — Sau - ra — l'em - por -

Rec.    
 fai - re? A quoi s'ar - rê - ter — A — quoi — s'ar - rê -



Z.    
 -ter Saura — l'em - por - ter!

Rec.    
 -ter? Que faire? à — quoi — s'ar - rê - ter? C'est ma fem - me qui



Z. De la bra-ver n'as-tu pas le cou-ra-ge?

Roc. (s'animant) veut ce mari-a-ge! Eh bien... je l'es-sai-

Z. Tu le ju-res? C'est bien! A-dieu... Tortu-re nou-

Roc. -rai! Je le ju-re! Tortu-re nou-

Z. -vel-le, Angois-se mor-tel-le! Son â-me re-bel-le N'y peut ré-sis-

Roc. -vel-le, Angois-se cru-el-le! De deux loix, la-quel-le faut-il é-cou-

Z. -ter! Il craint d'une mè-re La jus-te co-lè-re, Et ce té-mé-

Roc. -ter? bra-ver sa co-lè-re, Ser-ment té-mé-rai-re! Que

Z.   
 -raire, Je l'ai su dompter Je l'ai su domp -

Roc.   
 -fai - re? à quoi m'arè - ter? A quoi m'ar - re -

Z.   
 -ter. Je l'ai su domp - ter. Tiens ton serment...

Roc.   
 -ter? Que faire? à quoi m'ar - re - ter? Mon Dieu, que

Z.   
 Tiens ton serment... ou je tiens, je

Roc.   
 fai - re? mon Dieu, que faire? A *cresc.* quoi, mon

Z.   
 tiens le mien! Tiens ton serment... Tiens ton serment...

Roc.   
 Dieu m'ar - rè - ter? mon Dieu, que fai - re? mon Dieu, que

Z. ou je — tiens, je tiens le

Roc. faire? A quoi, mon Dieu, m'ar — rê —

*crise.*  
*f*

Z. mien, Ou je tiens, le mien, Ou je

Roc. — ter? A quoi, mon Dieu, m'ar — rê — ter? A quoi, mon

Z. tiens le mien!

Roc. Dieu, m'ar — — — rê — ter?



## ACTE III

N° 14.

CHŒUR.

Allegro. (100 = ♩)

LA PRINCESSE.

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

First system of the musical score. The Soprano part (SOPRANI) is on a single staff with a treble clef and a key signature of two flats. The Piano accompaniment (PIANO) is on two staves (treble and bass clefs). The tempo is marked 'Allegro' with a metronome marking of 100 = ♩. The piano part features a series of chords with trills (tr) and a dynamic marking of *f* (forte).

Second system of the musical score, continuing the piano accompaniment. It features a series of chords with trills (tr) and a dynamic marking of *p* (piano).

Third system of the musical score, continuing the piano accompaniment. It features a series of chords with trills (tr) and a dynamic marking of *f* (forte).

Dé-li-ces de la cour, princesse aimable et bel - le pour orner ce sé -

Dé-li-ces de la cour, princesse aimable et bel - le pour orner ce sé -

Dé-li-ces de la cour, princesse aimable et bel - le pour orner ce sé -

- jour comptez sur no - tre zè - le Dé-li-ces de la cour, princesse aimable et

- jour comptez sur no - tre zè - le Dé-li-ces de la cour, princesse aimable et

- jour comptez sur no - tre zè - le Dé-li-ces de la cour, princesse aimable et

S  
T  
B

bel - le pour orner ce sé - jour comptez sur no - tre zè - le. Le suprême plai -

*f* *p* *f*

S  
T  
B

- sir est de vous o - bé - ir, le su - prè - me plai - sir est de

*f*

S  
T  
B

vous o - bé - ir, de vous o - bé - ir!

*f*

S  
T  
B

Dé-li-ces de la cour, princesse aimable et

Dé-li-ces de la cour, princesse aimable et

Dé-li-ces de la cour, princesse aimable et

S  
T  
B

bel - le pour orner ce sé - jour comptez sur no - tre zèle.

bel - le pour orner ce sé - jour comptez sur no - tre zèle.

bel - le pour orner ce sé - jour comptez sur no - tre zèle.

1.<sup>re</sup> Soprano (à voix basse)  
Vois donc quel air rê-veur

2.<sup>d</sup> Soprano.  
p (à voix basse)  
Ce sont mauvais pré-sa-ges.

1.<sup>er</sup> Tenor. p (à voix basse)  
Vois donc quel air rê-veur

1.<sup>er</sup> Basse.  
p (à voix basse)  
Ce sont mauvais pré-sa-ges.

LA PRINCESSE.

L.  
P. Semez des

S.  
1. *p* oui, toujours le temps som-bre...

S.  
2. an-non - ce l'o - ra - ge!

T.  
1. oui, toujours le temps som-bre...

B.  
1. an-non - ce l'o - ra - ge!

1.  
p

fleurs et des feux tout à tour que par des torrents de lumière, la

2.  
p

mit rivalisé le jour.

Du - ne prin - ces - se au - gus - te et

Du - ne prin - ces - se au - gus - te et

Du - ne prin - ces - se au - gus - te et

chère par nos soins méritons l'a-mour. Délices de la

chère par nos soins méritons l'a-mour. Délices de la

chère par nos soins méritons l'a-mour. Délices de la

*f* *p*

*f* *p*

S cour, princesse aimable et bel - le pour orner ce sé - jour comtez sur no - tre

T cour, princesse aimable et bel - le pour orner ce sé - jour comtez sur no - tre

B cour, princesse aimable et bel - le pour orner ce sé - jour comtez sur no - tre

S zè - le Dé - li - ces de la cour princesse aimable et bel - le pour orner ce sé -

T zè - le Dé - li - ces de la cour princesse aimable et bel - le pour orner ce sé -

B zè - le Dé - li - ces de la cour princesse aimable et bel - le pour orner ce sé -

S - jour comtez sur no - tre zè - le. Le su - pré - me plai - sir est de vous o - bé -

T - jour comtez sur no - tre zè - le. Le su - pré - me plai - sir est de vous o - bé -

B - jour comtez sur no - tre zè - le. Le su - pré - me plai - sir est de vous o - bé -

S  
- ir, prin-cesse ai-mable, ai-mable et bel - le, comp-tez sur no - tre

T  
- ir, prin-cesse ai-mable, ai-mable et bel - le, comp-tez sur no - tre

B  
- ir, prin-cesse ai-mable, ai-mable et bel - le, comp-tez sur no - tre

S  
zè - le. Le su - prè - me plai - sir est de vous o - bé -

T  
zè - le. Le su - prè - me plai - sir est de vous o - bé -

B  
zè - le. Le su - prè - me plai - sir est de vous o - bé -

S  
- ir, le su - prè - me plai - sir est de vous o - bé -

T  
- ir, le su - prè - me plai - sir est de vous o - bé -

B  
- ir, le su - prè - me plai - sir est de vous o - bé -



S  
- ir, prin-cesse aimable, ai-mable et bel - le, comp-tez sur no-tre

T  
- ir, prin-cesse aimable, ai-mable et bel - le, comp-tez sur no-tre

B  
- ir, prin-cesse aimable, ai-mable et bel - le, comp-tez sur no-tre

S  
zè - le. Le su - pré - me plai - sir est de vous o - bé -

T  
zè - le. Le su - pré - me plai - sir est de vous o - bé -

B  
zè - le. Le su - pré - me plai - sir est de vous o - bé -

S  
- ir, le su - pré - me plai -

T  
- ir, le su - pré - me plai -

B  
- ir, le su - pré - me plai -

S  
\_str est de vous o - bé - ir.

T  
\_sir est de vous o - bé - ir.

B  
\_siv est de vous o - bé - ir.

Piano accompaniment with treble and bass staves.

*p*

*p*

*p*

RÉCIT. COUPLETS. SCÈNE.

**Récit.**  
(à part.)

LA PRINCESSE. *Quoi! pas encor reve\_nu de la chasse!*

ROCCANERA.

PIANO. *p*

ROCCANERA. *Je l'ai promis! al\_lons un peu d'audace!*

**Moderato.**

LA PRINC. *La Princesse à part et sans l'entendre.*  
*Ma\_dame, je vou\_drais... Qui peut le retar\_*

ROCC. LA PRINC. ROCC.

*\_der? Ma\_dame..je vou\_drais..Quoi donc? Vous demander*

R.  
 au sujet de ce mari - a - ge... Eh bien?. De ma niè - ce Gem -

R.  
 - ma et du Marquis de Buttu - ra... Ne craignez rien aucun o - rage ne saurait l'empê -

BOCC.

LA PRINC.

All.<sup>o</sup> moderato. (58 = ♩.)

- cher. Mais je voudrais a - vant. Il aura lieu de - main!

L.  
 P.  
 Que rien ne vous in - qui -

L.  
 P.  
 - è - te par mes soins j'ai tout pré - vu! ce soir, ce bal, cette fé - te, de -

La  
P.  
- main l'hymen con-ve-nu! mon frè-re, le roi lui mé-me, toujours-cède à mes

La  
P.  
voux! il sait quel est mon sys-tè-me...

*rit.*

La  
P.  
jeux, je veux ce que je veux... parce que je le veux! jeux, jeux

*p* *cresc.* *p* *p*

La  
P.  
ce que je veux par-ce que je le veux Je les ai-mais pour-

**BOCC. Recit.**

La  
P.  
-tant, à mon tour, je voudrais. Qu'à votre avancement cet hymen fût u-ti-le! j'étais

*p*

LA PRINC.

La  
P.  
là, je veil\_lais sur tous vos in\_té\_rêts Le Roi retourne à Naples, il quitte la Si-

La  
P.  
\_cile; mais a\_vant son dé\_part, et surtout en l'hon\_neur de cet hy-

La  
P.  
\_men, objet de sa fa - veur, il vous accorde u\_ne grâce, que vous ne devrez qu'à

La  
P.  
moi! vous règnerez à sa pla - ce, il vous nomme vi - ce - Roi! le

La  
P.  
Roi, mon frère, qui m'ai - me, tou\_jours cède à mes vœux! il sait quel

La  
P.  
est mon sys - tème... je veux, je veux ce que je veux,

*rinf.*

*p*

La  
P.  
parce que je le veux! je veux, je veux ce que je veux, parce

*p*

La  
P.  
que je le veux! Vice-Roi! Vice-

*All.<sup>o</sup> roc.*

*f*

*p*

*f*

*sp*

R.  
-Roi! j'ose à peine le croire! Nousi - rous dès ce

*LA PRINC.*

*f*

*sp*

La  
P.  
soir remerci - er le Roi! je vous at - tends!

*f*

*f*

ROCC.

Est-il possible!.. moi! vice-Roi! vice-Roi! quel honneur! quelle gloire! rien ne

manque à la mienne!.. Dieu qu'est-ce que je vois! foncez contre cette position cri-

**Allegro.**

ZERLINE.

ROCC.

- ti - que! Vous venez de parler? Oui, je

ZERLINE.

viens d'attaquer bravement! C'est bien la meilleure tactique!

(à demi-voix) ROCC.

qu'a-t-on dit? Rien encore! La bonne politique est de savoir al-



ZERLINE. ROCC.

R<sup>a</sup> - tendre et de ne rien ris - quer! at - ten - dons. Mais pourtant... Si -

R<sup>a</sup> - lence! c'est le mar - quis But - tu - ra qui s'a - vance! laisse - nous ...

**Allegro.**

ZERLINE.

BUTTURA.

ROCCANERA

PIANO.

J'arrive de la chasse et je courais m'apprêter pour le bal.

Vous, marquis! voici

**Andante.**

BUTTURA.

R<sup>a</sup> tence! Pardon, c'est Adonis, mon

## Andantino. ZERL. (à part)

B

pa - ge, qui me doit com-pte d'un mes- sa - ge. L'esclave

Z

noir, de ce ma- tin, du bil- let de tan- tôt lui re - met la ré-

## BUTTA (à part)

Z

-pon-se. Cette o - ran-ge que je viens de voir dans sa main! Très bien;

B

ce mes- sa - ge man- non, - ce qui n'at-ten-dra pendant le bal, ce soir!

B

a dieu, ministre ha - bile et que cha- cun ré - vè - re! Eh quoi! c'est

ZERL.

z. 
  
 lui! c'est lui!
   
 ROCCANERA
   
 l'amour, j'en ai l'es - poir, formera des de - main cette chaî - ne si

z. 
  
 comment c'est lui!
   
 n'enia - bu - sé - je
   
 chè - re. c'est con - ve - nu!
   
 mesuré

z. 
  
 pas? et que viens - je d'en - tendre? c'est là le grand sei - gneur qu'on vous don - ne pour

z. 
  
 gen - dre!
   
 ROCCANERA.
   
 Vous ne savez donc pas, et je dois vous l'ap -
   
 Eh! oui, le marquis Buttu - ra!

z.  - pren-dre, que lui, qui doit de-main épouser ma Gem-ma, est l'a-mant d'u-ne gran-de

z.  dame dont j'i-gno-re le nom, mais qui vient au-jour-d'hui de lui don-ner un rendez-

z.  - vous. je l'a-t-es - te sur mon â - me!

1<sup>re</sup>  à lui? qu'im-porte? il le faut, je le

z.  vous le de-vez?

1<sup>re</sup>  doi-! mal-gré moi! tu ne sais pas que de ce mari-

2.  et celui de ma fil - le?

1.  - a - ge, dépendent la for - tune et ma gloire et mon sort! est plus-brillant en-

*(en confidence)*

1.  - cor! de suprêmes hon-neurs devient son par - ta - ge: Vice-roi! je suis Vice-

*Allegro. (76 = ♩)*

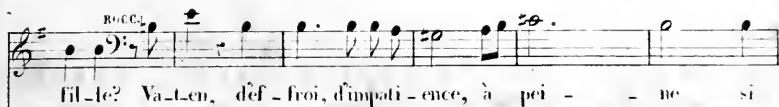
2.  - roi! oui j'importe à quel prix! je veux l'è - tre!

ZELLINE

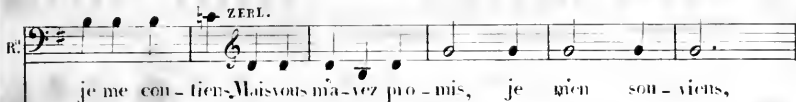
1.  Mais ma

2.  tais-toi! car voi - ci le bal qui com - men - ce!

ROCC.



ZERL.



ROCC.

ZERL.




First system of a piano score. The right hand plays a series of chords in a rhythmic pattern, while the left hand plays a simple bass line with two notes per measure.

Second system of a piano score. The right hand continues with chords, and the left hand has a steady bass line. A dashed line with the number '8' above it spans the first four measures of the right hand.

Third system of a piano score. The right hand continues with chords. The left hand has a steady bass line. The word "cresc." is written in the first measure of the right hand. A dashed line with the number '8' above it spans the first four measures of the right hand.

Fourth system of a piano score. The right hand plays a melodic line with eighth notes and chords. The left hand plays a bass line with chords.

Fifth system of a piano score. The right hand plays a melodic line with eighth notes and chords. The left hand plays a bass line with chords. The word "dim" is written below the bass line in the final measure. A slur covers the final two measures of the right hand.

# LA STYRIENNE

(Intercalée)

All<sup>o</sup> non troppo (♩ = 66)

PIANO

*p*



First system of a musical score. The right hand (treble clef) features a melodic line with trills (tr) and accents (>). The left hand (bass clef) provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of a musical score. The right hand continues with melodic lines and trills. The left hand features chords and a bass line. Dynamic markings *sf* and *p* are present in the right hand.

Third system of a musical score. The right hand has a dense texture of sixteenth notes. The left hand consists of chords and a bass line. Dynamic markings *sf* and *p* are present.

Fourth system of a musical score. The right hand features a melodic line with sixteenth notes. The left hand has chords and a bass line. Dynamic markings *sf* and *p* are present.

Fifth system of a musical score. The right hand has a melodic line with sixteenth notes. The left hand has chords and a bass line. A dynamic marking *sf* is present.

First system of a piano score. The right hand features a continuous eighth-note arpeggiated pattern. The left hand provides a steady accompaniment of quarter notes.

Second system of the piano score, continuing the arpeggiated texture in the right hand and the quarter-note accompaniment in the left hand.

Third system of the piano score, maintaining the established rhythmic and melodic patterns.

Fourth system of the piano score, showing the continuation of the piece's texture.

Fifth system of the piano score. The right hand begins to feature more complex, slurred eighth-note passages, while the left hand continues with its accompaniment.

Sixth and final system of the piano score. It concludes with a double bar line. The right hand has a piano (*p*) dynamic marking. The system ends with a 2/4 time signature in the right hand and a 3/4 time signature in the left hand.

## Allegro. (♩ = 116.)

First system of the musical score. The right hand (treble clef) features a melodic line with slurs and accents, while the left hand (bass clef) provides a steady accompaniment of chords. Dynamics include *p* (piano) and *ff* (fortissimo).

Second system of the musical score, continuing the melodic and accompanimental patterns from the first system. Dynamics include *ff* and *p*.

Third system of the musical score. The right hand continues with slurred and accented notes, and the left hand maintains the chordal accompaniment. Dynamics include *ff* and *sf* (sforzando).

Fourth system of the musical score. The right hand features a series of slurred notes, and the left hand continues with chords. Dynamics include *ff* and *p*.

Fifth system of the musical score. The right hand has a more active melodic line with slurs and accents, and the left hand continues with chords. Dynamics include *sf* and *f*.

Sixth system of the musical score, concluding the piece. The right hand features chords and slurred notes, and the left hand continues with chords. Dynamics include *sf*. The system ends with a double bar line and a repeat sign.

## Allegretto. (♩ = 88)

First system of musical notation. The piece is in 6/8 time. The right hand (treble clef) features a complex, rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, often with beamed sixteenth notes. The left hand (bass clef) provides a steady accompaniment with eighth notes. Dynamics include *f* (forte) and *f p* (fortissimo piano). A first ending bracket is present in the right hand.

Second system of musical notation. The right hand continues with intricate sixteenth-note patterns, including some triplets. The left hand maintains a consistent eighth-note accompaniment. Dynamics are marked as *f p*. A first ending bracket is present in the right hand.

Third system of musical notation. The right hand features dense sixteenth-note textures. The left hand accompaniment remains steady. Dynamics include *f p*. A first ending bracket is present in the right hand.

Fourth system of musical notation. The right hand continues with rapid sixteenth-note passages. The left hand accompaniment is consistent. Dynamics are marked as *f p*. A first ending bracket is present in the right hand.

Fifth system of musical notation. The right hand features a mix of sixteenth-note patterns and some rests. The left hand accompaniment is steady. Dynamics include *f p* and *ff* (fortissimo). A first ending bracket is present in the right hand.

Sixth system of musical notation. The right hand concludes with a final flourish of sixteenth notes. The left hand accompaniment ends with a few chords. Dynamics include *f p*. A first ending bracket is present in the right hand. The system concludes with a double bar line and a 4/4 time signature change.

Allegro. ( $\text{♩} = 108$ )

First system of musical notation for piano. The right hand (treble clef) features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand (bass clef) provides a steady accompaniment of chords. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the first measure.

Second system of musical notation for piano. The right hand continues with a melodic line, and the left hand maintains the chordal accompaniment.

Third system of musical notation for piano. The right hand features a more active melodic line with many sixteenth notes, and the left hand continues with the accompaniment.

Fourth system of musical notation for piano. The right hand has a melodic line with some slurs, and the left hand continues with the accompaniment.

Fifth system of musical notation for piano. The right hand has a melodic line with some slurs, and the left hand continues with the accompaniment.

Sixth system of musical notation for piano. The right hand has a melodic line with some slurs, and the left hand continues with the accompaniment.

## Allegretto moderato. (♩ = 116)

First system of the musical score. The right hand (treble clef) plays a series of chords and dyads, while the left hand (bass clef) plays a steady eighth-note accompaniment. The piece begins with a piano (*p*) dynamic marking.

Second system of the musical score. The right hand continues with chordal textures, and the left hand maintains the eighth-note accompaniment. A piano (*p*) dynamic marking is present in the right hand.

Third system of the musical score. The right hand features more complex chordal patterns, and the left hand continues with the eighth-note accompaniment.

Fourth system of the musical score, starting with a repeat sign and a first ending bracket. The right hand includes a piano (*f*) dynamic marking and a *Ped.* (pedal) instruction. The left hand continues with the eighth-note accompaniment.

Fifth system of the musical score, also starting with a repeat sign and a first ending bracket. The right hand includes a piano (*f*) dynamic marking. The left hand continues with the eighth-note accompaniment.

*con fuoco.*

First system of the musical score. The right hand features a complex, rapid sixteenth-note pattern with many beamed notes. The left hand plays a steady bass line of quarter notes. Dynamics include *f* (forte) in the first measure, *fs* (fortissimo) in the fourth measure, and *p* (piano) in the fifth measure.

Second system of the musical score. The right hand continues with the rapid sixteenth-note pattern. The left hand maintains the quarter-note bass line. Dynamics include *f* (forte) in the third measure and the instruction *con fuoco* (with fire) in the fourth measure.

Third system of the musical score. The right hand continues with the rapid sixteenth-note pattern. The left hand maintains the quarter-note bass line. Dynamics include *fs* (fortissimo) in the second measure, *p* (piano) in the third measure, and *pp* (pianissimo) in the fifth measure.

Fourth system of the musical score. The right hand continues with the rapid sixteenth-note pattern, including some triplets. The left hand maintains the quarter-note bass line. Dynamics include *cresc.* (crescendo) in the second measure, *f* (forte) in the fourth measure, and a *Ped.* (pedal) marking in the fourth measure.

Fifth system of the musical score. The right hand continues with the rapid sixteenth-note pattern. The left hand maintains the quarter-note bass line. Dynamics include *p* (piano) in the first measure and *dimin.* (diminuendo) in the second measure.

First system of a piano score. The right hand features a rapid, ascending eighth-note scale with a slur and a fermata. The left hand plays a steady accompaniment of eighth notes. A dynamic marking of *8* is placed above the right hand in the fourth measure.

Second system of the piano score. The right hand continues the eighth-note scale. The left hand accompaniment remains consistent. Dynamic markings include *cresc.* in the third measure and *f* in the fifth measure.

Third system of the piano score. The right hand begins to play chords, with a dynamic marking of *dimin.* in the first measure and *p* in the second. The left hand continues with eighth-note accompaniment.

Fourth system of the piano score. The right hand plays chords with a dynamic marking of *p* in the first measure. The left hand continues with eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *p delicato.* appears in the fourth measure.

Fifth system of the piano score. The right hand plays chords with a dynamic marking of *p* in the first measure. The left hand continues with eighth-note accompaniment.



First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of chords and arpeggiated figures. A dashed line with the number '8' above it spans across the first four measures, indicating an octave shift for the right hand.

Second system of musical notation. It includes dynamic markings *ff* and *ff*, and the instruction *Ped. animato.* with an asterisk. A dashed line with the number '8' above it spans across the first three measures.

Third system of musical notation. It includes dynamic markings *sf* and *Ped.* with a circled asterisk.

Fourth system of musical notation, continuing the piece with various chordal textures.

Fifth system of musical notation, concluding the piece with sustained chords and a final cadence.

## LES MUSES ET LES GRÂCES.

Andantino (♩=54)

N<sup>o</sup> 1.*p dolce.*

The first system of musical notation consists of two staves, treble and bass clef. The treble staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 4/4 time signature. The music starts with a piano (*p*) and dolce dynamic. The bass staff begins with a bass clef and a 4/4 time signature. The music is written in a simple, flowing style with eighth and sixteenth notes.

The second system of musical notation continues the piece. It features a treble staff with a treble clef and a bass staff with a bass clef. The treble staff has a dynamic marking of *fz* (forzando) in the middle. The music continues with similar rhythmic patterns and melodic lines.

The third system of musical notation continues the piece. It features a treble staff with a treble clef and a bass staff with a bass clef. The music continues with similar rhythmic patterns and melodic lines.

The fourth system of musical notation continues the piece. It features a treble staff with a treble clef and a bass staff with a bass clef. The music continues with similar rhythmic patterns and melodic lines.

The fifth system of musical notation concludes the piece. It features a treble staff with a treble clef and a bass staff with a bass clef. The music ends with a final cadence in the treble staff and a double bar line.

**Allegretto** ( $\text{♩} = 88$ )

**Nº 2.**

The musical score is written for piano and consists of six systems of grand staff notation. The key signature is one flat (B-flat major), and the time signature is 2/4. The tempo is marked "Allegretto" with a metronome marking of 88 quarter notes per minute. The piece is labeled "Nº 2." The notation includes various musical symbols such as slurs, accents, and dynamic markings like *pp* and *sf*. The bass line features a consistent eighth-note accompaniment, while the treble line contains the main melody with occasional ornaments and grace notes.

First system of a piano score. The right hand features a complex, multi-measure melodic line with many beamed notes. The left hand provides a steady accompaniment of chords and eighth notes. A dynamic marking of *fp* (fortissimo piano) is present in the fourth measure.

Second system of the piano score, continuing the intricate melodic and harmonic textures from the first system.

Third system of the piano score. The right hand has a section of sixteenth-note runs marked with an '8' and a dashed line, indicating an eighth-note pattern.

Fourth system of the piano score. The right hand continues with sixteenth-note patterns. The left hand has a section of chords marked with an '8' and a dashed line, indicating an eighth-note pattern. A dynamic marking of *creso.* (crescendo) is present in the fourth measure.

Fifth system of the piano score. The right hand has a section of sixteenth-note runs marked with an '8' and a dashed line. The left hand has a section of chords marked with an '8' and a dashed line. Dynamic markings of *f* (forte) are present in the second and fourth measures.

Sixth system of the piano score. The right hand has a section of sixteenth-note runs marked with an '8' and a dashed line. The left hand has a section of chords marked with an '8' and a dashed line. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the fourth measure.

## Allegro (♩ = 88)

N° 5.

First system of the musical score. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The time signature is 6/8. The music begins with a forte (*f*) dynamic in the bass staff and a piano (*p*) dynamic in the treble staff. The piece is marked 'Allegro' with a tempo of 88 beats per minute.

Second system of the musical score. It continues the grand staff notation with treble and bass clefs. The dynamics alternate between *f* and *p* across the two staves.

Third system of the musical score. The notation continues with treble and bass clefs. The dynamics are *f* in the bass and *p* in the treble.

Fourth system of the musical score. The notation continues with treble and bass clefs. The dynamics are *f* in the bass and *p* in the treble.

Fifth system of the musical score. The notation continues with treble and bass clefs. The dynamics are *fz* (forzando) in the bass and *p* in the treble.

Sixth system of the musical score. The notation continues with treble and bass clefs. The dynamics are *f* in the bass and *p* in the treble. The system concludes with a key signature change to two flats and a time signature change to 9/4.

Allegretto

Seventh system of the musical score, marked 'Allegretto'. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The time signature is 9/4. The music begins with a piano (*p*) dynamic. The tempo is indicated as 80 beats per minute.

First system of a piano score. The right hand features a complex, rhythmic melody with many beamed sixteenth notes. The left hand provides a steady accompaniment with chords and single notes.

Second system of the piano score. The right hand continues with dense, beamed sixteenth-note patterns. The left hand accompaniment remains consistent with the first system.

Third system of the piano score. The right hand's melodic line is highly active with frequent sixteenth-note runs. The left hand accompaniment consists of chords and moving lines.

Fourth system of the piano score. The right hand maintains its intricate sixteenth-note texture. The left hand accompaniment continues to support the melody.

Fifth system of the piano score. The right hand's melodic activity is prominent, with many beamed sixteenth notes. The left hand accompaniment is steady.

Sixth system of the piano score. The right hand continues with dense sixteenth-note patterns. The left hand accompaniment remains consistent.

Seventh system of the piano score. The right hand's melodic line is highly active. The left hand accompaniment concludes the system with a final chord and a double bar line.

## Allegretto. (84 = ♩)

N.º 4.

The first system of the musical score is for 'Allegretto' (84 = ♩). It is in 3/4 time and begins with a piano (*p*) dynamic. The right hand features a complex, rhythmic melody with many beamed eighth and sixteenth notes. The left hand provides a steady accompaniment of chords, primarily triads and dyads, in a bass clef.

The second system continues the piece. The right hand maintains its intricate melodic line, while the left hand's accompaniment remains consistent with the first system, providing harmonic support through chordal textures.

The third system shows the continuation of the musical themes. The right hand's melody is highly active, and the left hand's accompaniment continues to be a steady stream of chords.

The fourth system introduces a change in the right hand's texture, with more frequent sixteenth-note patterns. The left hand's accompaniment remains largely unchanged, supporting the melodic developments.

The fifth and final system on this page shows the right hand playing a series of rapid sixteenth-note passages. The left hand continues with its accompaniment, which includes some changes in chordal structure towards the end of the system.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a complex, rapid sixteenth-note pattern with many slurs and accents. The left hand (bass clef) plays a steady accompaniment of eighth notes. A dynamic marking of *fz* is present in the first measure.

Second system of musical notation. The right hand continues with the rapid sixteenth-note pattern. The left hand accompaniment remains consistent. A dynamic marking of *fz* is present in the third measure.

Third system of musical notation. The right hand continues with the rapid sixteenth-note pattern. The left hand accompaniment remains consistent.

Fourth system of musical notation. The right hand continues with the rapid sixteenth-note pattern. The left hand accompaniment remains consistent.

Fifth system of musical notation. The right hand continues with the rapid sixteenth-note pattern. The left hand accompaniment remains consistent. A dynamic marking of *f* is present in the fourth measure. The system concludes with a double bar line and repeat signs.



Allegro (♩ = 120)

CODA.

*p*

*sf p*

*sf p*

*f*

First system of a musical score. The upper staff (treble clef) features a complex, rapid melodic line with many sixteenth notes and some slurs. The lower staff (bass clef) provides a harmonic accompaniment with chords and some rhythmic patterns.

Second system of the musical score. The upper staff continues with intricate melodic passages, including some slurs and dynamic markings. The lower staff maintains a steady accompaniment with chords and rhythmic figures.

Third system of the musical score. The upper staff shows a continuation of the complex melodic line. The lower staff accompaniment includes some changes in chord structure and rhythmic patterns.

Fourth system of the musical score. The upper staff features more melodic development with slurs and accents. The lower staff accompaniment is dense with chords and rhythmic activity.

Fifth system of the musical score. The upper staff continues with the complex melodic line. The lower staff accompaniment shows some changes in chord structure and rhythmic patterns.

Sixth and final system of the musical score. The upper staff concludes with a final melodic phrase. The lower staff accompaniment ends with a final chord and a double bar line.

## PAS CHINOS.

Allegretto. (60 = ♩)

PIANO.

The musical score is written for piano in 9/4 time, marked 'Allegretto' with a tempo of 60 beats per minute. It consists of five systems of two staves each (treble and bass clef). The piece features a complex rhythmic pattern with frequent sixteenth and thirty-second notes. The dynamics are primarily piano (p), with occasional fortissimo (fz) markings. The score includes several instances of sixteenth-note runs, some of which are marked with a '6' above the notes, indicating a sixteenth-note figure. The bass line is characterized by a steady, rhythmic accompaniment of chords and single notes. The overall texture is dense and intricate, typical of Chopin's style.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a melodic line with slurs and fingerings (5, 5, 5, 5, 6). The left hand (bass clef) provides harmonic accompaniment with chords and single notes. The dynamic marking *p* is at the beginning, and *fz p* is at the end.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line with slurs and fingerings (5, 5, 6, 6, 6). The left hand accompaniment includes chords and moving lines. The dynamic marking *fz p* is centered below the system.

Third system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and fingerings (6, 6, 6, 6, 6). The left hand accompaniment includes chords and moving lines. The dynamic marking *fz p* is centered below the system.

Fourth system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and fingerings (6, 6, 6, 6, 6). The left hand accompaniment includes chords and moving lines. The dynamic marking *p* is centered below the system.

Fifth system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and fingerings (6, 6, 6, 6, 6). The left hand accompaniment includes chords and moving lines. The dynamic marking *p* is centered below the system.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a trill-like figure. The left hand (bass clef) provides a rhythmic accompaniment with chords and moving lines. A dynamic marking of *f* is present. The key signature has one flat, and the time signature is 4/2.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic development with a trill-like figure. The left hand accompaniment is dense with chords. A dynamic marking of *f* is present. Above the system, the text "(88 = )" is written. The key signature has one flat, and the time signature is 4/2.

Third system of musical notation. The right hand features a melodic line with eighth notes and a trill-like figure. The left hand accompaniment is dense with chords. A dynamic marking of *f* is present. Above the system, the text "8<sup>a</sup>" is written. The key signature has one flat, and the time signature is 4/2.

Fourth system of musical notation. The right hand features a melodic line with eighth notes and a trill-like figure. The left hand accompaniment is dense with chords. A dynamic marking of *f* is present. Above the system, the text "8<sup>a</sup>" is written. The key signature has one flat, and the time signature is 4/2.

Fifth system of musical notation. The right hand features a melodic line with eighth notes and a trill-like figure. The left hand accompaniment is dense with chords. A dynamic marking of *p* is present. Above the system, the text "8<sup>a</sup>" is written. The key signature has one flat, and the time signature is 4/2.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a melodic line with slurs and accents, while the bass staff provides a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and accompanimental patterns.

Third system of musical notation, including dynamic markings *f* and *p* in both staves.

Fourth system of musical notation, featuring dynamic markings *f* and *p* in both staves.

Fifth system of musical notation, continuing the melodic and accompanimental lines.

Sixth system of musical notation, concluding with a dynamic marking *f* and the instruction *lex. Op. ad lib.* in the bass staff. A dashed line above the treble staff indicates a continuation of the melodic line.

This page of musical notation is for piano and consists of six systems of grand staff notation. The key signature is one flat (B-flat major or D minor). The notation includes various dynamic markings: *p* (piano), *f* (forte), and *s* (sforzando). The music is characterized by dense textures, with the right hand often playing complex melodic lines and the left hand providing a rich harmonic accompaniment with dense chords and arpeggiated figures. The first system begins with a *p* dynamic and features a melodic line in the right hand with a *s* marking. The second system has a *f* dynamic. The third system returns to *p*. The fourth system has a *f* dynamic and includes a *s* marking. The fifth system features a dense texture with many sixteenth notes in the right hand. The sixth system concludes the piece with a final chord and a few notes in the right hand.

## LA SENTIMENTALE ET L'ENJOUÉE.

Andantino. ( 42 = ♩. )

PIANO.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a time signature of 6/8. It begins with a piano (*p*) dynamic marking. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The music features a flowing melody in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand.

The second system continues the musical piece with two staves. The right hand melody continues with grace notes and slurs, while the left hand accompaniment maintains a steady rhythmic pattern.

The third system shows the continuation of the piano piece. The right hand features more complex rhythmic patterns and slurs, and the left hand accompaniment includes some chordal textures.

The fourth system continues the musical piece. The right hand melody is characterized by slurs and grace notes, and the left hand accompaniment provides a consistent rhythmic foundation.

The fifth system continues the musical piece. The right hand features a series of chords and slurs, while the left hand accompaniment includes some chordal textures.

The sixth system continues the musical piece. The right hand features a series of chords and slurs, while the left hand accompaniment includes some chordal textures.

The seventh system concludes the musical piece. The right hand features a series of chords and slurs, while the left hand accompaniment includes some chordal textures. The piece ends with a final chord in the right hand and a sustained bass note in the left hand.



## Allegretto. (72 = ♩)

First system of the musical score. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Allegretto' with a metronome marking of 72 quarter notes per minute. The first measure of the treble staff contains a piano (*p*) dynamic marking. The music features a complex texture with many beamed notes and slurs.

Second system of the musical score, continuing the piece. It maintains the same grand staff, key signature, and time signature as the first system. The musical notation continues with intricate patterns of beamed notes and slurs.

Third system of the musical score. The notation continues with complex rhythmic patterns and slurs. The bass line consists of chords and single notes.

Fourth system of the musical score. The treble staff continues with dense, beamed passages, while the bass staff provides harmonic support with chords and moving lines.

Fifth system of the musical score. The treble staff features a forte (*f*) dynamic marking. The system concludes with a double bar line and a key signature change to one flat (B-flat major), indicated by a 'b' symbol.

Sixth system of the musical score. It begins with a key signature change to one flat (B-flat major) and a tempo marking of 60 quarter notes per minute. The dynamics are marked piano (*p*) and *ritenu.* (ritardando). The music is characterized by sustained chords and slower-moving lines.

Seventh system of the musical score. The key signature changes to two flats (B-flat and E-flat major). The music continues with complex textures and slurs.

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a complex, rapid melodic line with many sixteenth notes and slurs. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and some moving lines.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble staff shows a continuation of the intricate melodic patterns, while the bass staff maintains a steady accompaniment.

Third system of musical notation. The treble staff features a more fluid, flowing melodic line with slurs, while the bass staff continues with its accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with some slurs, and the bass staff continues with its accompaniment.

Fifth system of musical notation, the final system on the page. It includes the dynamic marking *crisc.* (crescendo) in the treble staff and *f* (forte) in the bass staff. The music concludes with a final cadence in both staves.

First system of musical notation. The treble clef staff features a complex, rapid melodic line with many beamed notes. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the first measure.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the rapid melodic line. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the first measure.

Third system of musical notation. The treble clef staff features a complex, rapid melodic line with many beamed notes. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the first measure.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff features a complex, rapid melodic line with many beamed notes. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff features a complex, rapid melodic line with many beamed notes. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the first measure.

First system of a piano piece. The right hand features a complex, rhythmic melody with many beamed notes, while the left hand provides a steady accompaniment of chords and single notes. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 3/8.

Second system of the piano piece. The right hand continues with its intricate, beamed-note melody, and the left hand maintains the accompaniment. The key signature and time signature remain 3/8.

Third system of the piano piece. The right hand's melody concludes with a fermata. The left hand's accompaniment also ends with a fermata. The system concludes with a double bar line and a key signature change to two flats (B-flat and E-flat) and a time signature change to 3/8.

**Allegro.** (72 =  $\text{♩}$ .)

Fourth system, marked **Allegro**. The right hand has a fast, rhythmic melody with many beamed notes. The left hand has a steady accompaniment of chords. The key signature has two flats and the time signature is 3/8.

Fifth system of the **Allegro** section. The right hand continues with its fast, rhythmic melody, and the left hand maintains the accompaniment. The key signature and time signature remain 3/8.

First system of a musical score. The right hand (treble clef) features a series of chords with eighth-note patterns. The left hand (bass clef) plays a steady accompaniment of chords with eighth notes. A dynamic marking of *fp* is present in the first measure.

Second system of the musical score. The right hand continues with chordal patterns and eighth notes. The left hand maintains the accompaniment. A dynamic marking of *fp* is present in the third measure.

Third system of the musical score. The right hand shows more complex chordal textures with eighth-note patterns. The left hand accompaniment remains consistent.

Fourth system of the musical score. The right hand features a dense texture of chords with eighth-note patterns. The left hand accompaniment continues with eighth notes.

Fifth system of the musical score. The right hand has a very active texture with many eighth notes and chords. The left hand accompaniment continues with eighth notes.

First system of a musical score. The right hand (treble clef) plays a melodic line with eighth notes and rests, while the left hand (bass clef) plays a steady accompaniment of chords. The key signature has one flat (B-flat).

Second system of the musical score. The right hand continues with a melodic line, and the left hand provides harmonic support with chords. The key signature remains one flat.

Third system of the musical score. The right hand features a melodic line with some grace notes, and the left hand plays chords. The key signature is one flat.

Fourth system of the musical score. The right hand has a more active melodic line with sixteenth notes, and the left hand plays chords. The key signature is one flat.

Fifth system of the musical score. The right hand plays a melodic line with sixteenth notes, and the left hand plays chords. The key signature is one flat.

## LE BAL D'ENFANTS.

Andante. (76 = ♩)

PIANO *p*

The musical score is arranged in four systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The first system is labeled 'Andante. (76 = ♩)' and 'PIANO p'. It features a melodic line in the treble clef with trills and a supporting bass line. The second and third systems continue the Andante piece. The fourth system begins with the 'Menuet. (63 = ♩)' section, which is marked 's' (sforzando) and changes to a 4/4 time signature. The piece concludes with a piano (*p*) dynamic.

First system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff features a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and eighth-note bass lines.

Second system of musical notation, consisting of two staves. A double bar line is present at the beginning of the system. The upper staff continues the melodic line with slurs and accents. The lower staff continues the harmonic accompaniment.

Third system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff shows a melodic line with slurs and accents. The lower staff continues the harmonic accompaniment.

Fourth system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff features a melodic line with slurs and accents. The lower staff continues the harmonic accompaniment.

Fifth system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff has a melodic line with slurs and accents, and a dashed line above it labeled "8<sup>a</sup>". The lower staff continues the harmonic accompaniment. The system concludes with a double bar line.



## Allegro. (152 = ♩)

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music begins with a forte (*f*) dynamic. The right hand plays a series of chords and eighth-note patterns, while the left hand provides a steady bass line.

Second system of musical notation, continuing the piece. The right hand features a prominent sixteenth-note pattern, and the left hand continues with a rhythmic accompaniment.

Third system of musical notation, showing a change in texture. The right hand has a more melodic line with slurs, and the left hand has a more active bass line. A *dolor.* marking is present in the right hand.

Fourth system of musical notation, characterized by alternating forte (*f*) and piano (*p*) dynamics. The right hand has a complex, rhythmic pattern, and the left hand has a more active bass line.

Fifth system of musical notation, featuring a strong *f* dynamic. The right hand has a dense, sixteenth-note texture, and the left hand has a more active bass line.

Sixth system of musical notation, concluding the piece. The right hand has a dense, sixteenth-note texture, and the left hand has a more active bass line.

First system of a musical score. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The music features a complex texture with many beamed sixteenth notes in the upper staff and dense chordal accompaniment in the lower staff. A dynamic marking of *pp* is present in the second measure.

Second system of the musical score, continuing the complex texture from the first system. The notation remains consistent with the first system, featuring intricate melodic lines and dense harmonic support.

Third system of the musical score. The upper staff shows a more active melodic line with some slurs. The lower staff continues with dense chordal accompaniment. The system concludes with a double bar line.

Fourth system of the musical score. The key signature changes to two sharps (D major). The word *dolce.* is written in the first measure of the upper staff. The music features a prominent melodic line with slurs and a steady accompaniment in the lower staff.

Fifth system of the musical score, continuing the *dolce* section. The melodic line in the upper staff is highly expressive, with many slurs and a dynamic marking of *pp* in the second measure. The accompaniment in the lower staff is rhythmic and steady.

Sixth system of the musical score. The melodic line in the upper staff continues with expressive phrasing. The lower staff features a more active accompaniment with some chordal changes and a dynamic marking of *pp* in the second measure. The system concludes with a double bar line.

Allegretto (72.º)

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and begins with a long, sweeping melodic line that spans across the first two measures, marked with a fermata. The lower staff is in bass clef and contains a few notes, including a whole note chord in the first measure. The time signature is 9/4.

The second system continues the piece with two staves. The upper staff features a series of eighth-note chords and some melodic fragments. The lower staff provides a rhythmic accompaniment with eighth-note chords. There are dynamic markings such as *tr* (trill) and *f* (forte).

The third system shows two staves. The upper staff has a melodic line with eighth notes and some slurs. The lower staff continues with eighth-note chords. A measure rest of 8 measures is indicated above the upper staff in the third measure. A dynamic marking of *f* is present in the fourth measure.

The fourth system consists of two staves. The upper staff has a melodic line with eighth notes and slurs. The lower staff continues with eighth-note chords. The piece maintains its 9/4 time signature.

The fifth system shows two staves. The upper staff has a melodic line with eighth notes and slurs. The lower staff continues with eighth-note chords. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the fourth measure.

The sixth system consists of two staves. The upper staff has a melodic line with eighth notes and slurs. The lower staff continues with eighth-note chords. A measure rest of 8 measures is indicated above the upper staff in the first measure. A dynamic marking of *ff* is present in the first measure.

8

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a complex melodic line with many sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

8

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble staff shows a dense texture of sixteenth notes, and the bass staff continues with a steady accompaniment.

Third system of musical notation. The treble staff features a prominent melodic line with many sixteenth notes, and the bass staff provides a supporting accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with some slurs and accents, and the bass staff continues with a complex accompaniment.

Fifth system of musical notation, the final system on the page. It includes a treble and bass staff with intricate musical notation, including slurs and accents. A small '8' is visible in the treble staff of this system.

First system of a piano score. The right hand (treble clef) features a melodic line with a fermata over the first measure, followed by eighth and sixteenth notes. The left hand (bass clef) plays a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include a forte (*f*) marking in the first measure and another in the fourth measure.

Second system of the piano score. The right hand continues with a melodic line, showing some grace notes. The left hand accompaniment remains consistent. A piano (*p*) dynamic marking is present in the fourth measure.

Third system of the piano score. The right hand features a more active melodic line with sixteenth-note patterns. The left hand accompaniment consists of block chords.

Fourth system of the piano score. The right hand continues with sixteenth-note patterns. The left hand accompaniment shows some chordal movement, including a key signature change to one flat in the final measure.

Fifth system of the piano score. The right hand has a very active melodic line with sixteenth-note runs. The left hand accompaniment features a mix of chords and eighth-note patterns.

8

First system of musical notation, measures 1-4. The right hand features a rapid sixteenth-note arpeggiated pattern. The left hand provides a steady accompaniment of eighth notes.

8

Second system of musical notation, measures 5-8. The right hand continues the arpeggiated pattern. The left hand has rests in measures 5 and 6, then resumes with eighth notes. A dynamic marking *f* appears in measure 8.

Third system of musical notation, measures 9-12. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand continues with eighth-note accompaniment.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand continues with eighth-note accompaniment. A dynamic marking *ritoso* appears in measure 14.

Fifth system of musical notation, measures 17-20. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand continues with eighth-note accompaniment. A dynamic marking *f* appears in measure 18. The system ends with a double bar line.

## QUADRILLE DES FOUS.

Allegro. (158 = ♩)

PIANO

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 9/4 time signature. It begins with a forte (*f*) dynamic and features a series of sixteenth-note runs, each starting with a grace note. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, providing a rhythmic accompaniment with eighth-note patterns.

The second system continues the piece with similar melodic and rhythmic patterns in both staves. The upper staff maintains the sixteenth-note runs, while the lower staff continues with its eighth-note accompaniment.

The third system shows a change in texture. The upper staff now features chords and eighth-note accompaniment, while the lower staff continues with a steady eighth-note accompaniment.

The fourth system continues with the chordal texture in the upper staff and the eighth-note accompaniment in the lower staff. A piano (*p*) dynamic marking appears at the end of the system.

The fifth system concludes the piece with a final flourish in the upper staff and a steady accompaniment in the lower staff.

First system of a piano score. The right hand features a complex, rapid melodic line with many beamed notes and slurs. The left hand provides a steady accompaniment with chords and single notes. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the third measure.

Second system of the piano score. The right hand continues with its intricate melodic pattern. The left hand accompaniment remains consistent, supporting the overall texture.

Third system of the piano score. The right hand's melodic line shows some variation in rhythm and articulation. The left hand accompaniment continues to provide harmonic support. A dynamic marking of *f* is visible in the third measure.

Fourth system of the piano score. The right hand's melodic line becomes more rhythmic and less complex. The left hand accompaniment features more prominent chords and textures.

Fifth system of the piano score. The right hand's melodic line is simpler and more rhythmic. The left hand accompaniment continues with chords and textures, ending with a final chord in the last measure.



First system of a musical score. The right hand (treble clef) features a series of chords, each marked with a dynamic *f* (forte). The left hand (bass clef) plays a steady eighth-note accompaniment.

Second system of the musical score. The right hand continues with chords, and the left hand maintains the eighth-note accompaniment.

Third system of the musical score. The tempo is marked **Allegro** with a metronome marking of  $(100 = \text{♩})$ . The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand has a rhythmic accompaniment. A dynamic marking *p* (piano) is present. The time signature changes to 6/8.

Fourth system of the musical score. The right hand continues with a melodic line, and the left hand has a rhythmic accompaniment.

Fifth system of the musical score. The right hand continues with a melodic line, and the left hand has a rhythmic accompaniment.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a complex melodic line with many beamed eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a simple accompaniment of quarter notes.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble staff maintains its intricate melodic pattern, and the bass staff continues with its steady accompaniment.

Third system of musical notation. The treble staff shows some melodic variation with longer note values, while the bass staff remains consistent.

Fourth system of musical notation. The treble staff features a more rhythmic, eighth-note pattern. The bass staff has a more active accompaniment with eighth notes and some slurs.

Fifth system of musical notation. The treble staff has a complex, multi-measure rest followed by a melodic phrase. The bass staff has a dense accompaniment with many beamed notes.

Sixth system of musical notation, the final system on the page. It features a multi-measure rest in the treble staff and a complex, dense accompaniment in the bass staff. The system concludes with a double bar line and a fermata.

First system of a piano score. The right hand plays a melody with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and eighth notes. A dynamic marking of *p* (piano) is located below the first measure.

Second system of the piano score, continuing the melody and accompaniment from the first system. A measure rest of 8 measures is indicated above the first measure.

Third system of the piano score. A measure rest of 8 measures is indicated above the first measure. The right hand continues with a melodic line, and the left hand maintains the accompaniment.

Fourth system of the piano score. The right hand features a more active melodic line with sixteenth-note runs, while the left hand continues with a steady accompaniment.

Fifth system of the piano score. The right hand melody continues with eighth and sixteenth notes, and the left hand accompaniment remains consistent.

Sixth system of the piano score. The right hand melody concludes with a few final notes, and the left hand accompaniment ends with a *f* (forte) dynamic marking.

Andantino (50 = ♩)

Allegro. 1.<sup>o</sup> tempo.

The musical score is presented in six systems, each with a treble and bass clef. The time signature is 2/4. The key signature has one sharp (F#). The first system begins with a piano (*p*) dynamic marking. The notation includes various rhythmic values such as quarter, eighth, and sixteenth notes, as well as chords and rests. The piece exhibits a variety of textures, from simple harmonic accompaniment to more intricate melodic passages, particularly in the right hand of the later systems.

First system of a piano score. The right hand features a continuous sixteenth-note arpeggiated pattern. The left hand plays a simple bass line with chords and single notes.

Second system of a piano score. The right hand continues the arpeggiated pattern, while the left hand introduces some rests and changes in chord structure.

Third system of a piano score. The right hand's arpeggiated pattern becomes more varied, including some eighth-note runs. The left hand continues with chords and single notes.

Fourth system of a piano score. The right hand's arpeggiated pattern is dense and rhythmic. The left hand provides a steady accompaniment with chords.

Fifth system of a piano score. The right hand's arpeggiated pattern is consistent. The left hand's accompaniment remains steady with chords.

Sixth system of a piano score, ending with a double bar line. The right hand's arpeggiated pattern concludes. The left hand's accompaniment ends with a final chord.

## LE CARNAVAL DE PALERME.

(intercalé.)

Allegro assai. (120 = ♩)

PIANO.

The musical score is written for piano and consists of six systems of two staves each. The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 9/4. The tempo is marked "Allegro assai" with a metronome marking of 120 quarter notes per minute. The first system begins with a forte (f) dynamic. The music features intricate rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and various articulations such as slurs and accents. The piece concludes with a final cadence in the bass staff.

First system of a piano score. The right hand features a complex, flowing melodic line with many sixteenth and thirty-second notes, while the left hand provides a steady accompaniment of eighth notes. A dashed line above the staff indicates a continuation of the melodic line.

Second system of the piano score, starting with a measure rest of 8 measures. The right hand continues with a melodic line of eighth and sixteenth notes, and the left hand maintains a rhythmic accompaniment.

Third system of the piano score. The right hand has a melodic line with a dynamic marking of *p* (piano) and a *cresc.* (crescendo) instruction. The left hand features a steady eighth-note accompaniment.

Fourth system of the piano score. The right hand has a melodic line with a dynamic marking of *f* (forte) and a *tr* (trill) marking. The left hand continues with a steady eighth-note accompaniment.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with a *tr* (trill) marking. The left hand continues with a steady eighth-note accompaniment.

Sixth system of the piano score. The right hand has a melodic line with a *tr* (trill) marking. The left hand continues with a steady eighth-note accompaniment.



First system of a piano score. The right hand features a continuous eighth-note pattern, while the left hand plays a steady accompaniment of chords and eighth notes.

Second system of the piano score, continuing the eighth-note texture in both hands.

Third system of the piano score, maintaining the rhythmic and harmonic patterns.

Fourth system of the piano score, showing consistent eighth-note accompaniment.

Fifth system of the piano score, ending with a double bar line and repeat signs.

Sixth system of the piano score, featuring a dynamic marking of *f* (forte) and concluding with a double bar line.

The first system of music features a treble clef staff with a melodic line starting with a trill and a bass clef staff with a rhythmic accompaniment of eighth notes. The key signature has one flat, and the time signature is 3/4. The system concludes with a repeat sign.

The second system continues the piece with a more active melodic line in the treble clef and a steady eighth-note accompaniment in the bass clef.

The third system shows the melodic line becoming more complex with sixteenth-note patterns, while the bass clef accompaniment remains consistent.

The fourth system features a dense melodic texture in the treble clef. The bass clef accompaniment includes the instruction *crese. assai.* (crescendo, very much).

The fifth system continues with the dense melodic texture. The bass clef accompaniment includes the instruction *ff* (fortissimo).

The sixth system concludes the piece with a final melodic flourish in the treble clef and a final chordal accompaniment in the bass clef.

## CHŒUR.

(VALSE.)

**Allegro. (76 =  $\text{♩}$ .)**

SOPRANOS

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

Sopranos.

Ténors.

Basses.

ô bal qui m'en-

ô bal qui m'en-

ô bal qui m'en-

S.    
 \_ chante, ac - - cents e - ni - vants !

T.    
 \_ chante, ac - - cents e - ni - vants !

B.    
 \_ chante, ac - - cents e - ni - vants !

   
 8<sup>a</sup>



S.    
 Ac - cents e - ni - vants qui char - - ment nos

T.    
 Ac - cents e - ni - vants qui char - - ment nos

B.    
 Ac - cents e - ni - vants qui char - - ment nos



S. *doux.*  
sens! Ô bal qui m'en-chan-te, bel-le nuit é-tin-ce-

T. *doux.*  
sens! Ô bal qui m'en-chan-te, bel-le nuit é-tin-ce-

B. *doux.*  
sens! Ô bal qui m'en-chan-te, bel-le nuit é-tin-ce-

*p*

S. -lan-te, qui de mil-le feux é-blou-it, é-blou-

T. -lan-te, qui de mil-le feux é-blou-it, é-blou-

B. -lan-te, qui de mil-le feux é-blou-it, é-blou-

S. -it nos yeux! ô joy-eux joy-eux, dé-li-re, dé-li-re

T. -it nos yeux! ô joy-eux joy-eux, dé-li-re, dé-li-re

B. -it nos yeux! ô joy-eux joy-eux, dé-li-re, dé-li-re

S. que la danse ins\_pire, ac\_cents qui char\_ment nos sens!

T. que la danse ins\_pire, ac\_cents qui char\_ment nos sens!

B. que la danse ins\_pire, ac\_cents qui char\_ment nos sens!

S. ó bal qui m'en\_chan\_te, bel\_le nuit é\_tin\_cé\_lan\_te,

T. ó bal qui m'en\_chan\_te, bel\_le nuit é\_tin\_cé\_lan\_te,

B. ó bal qui m'en\_chan\_te, bel\_le nuit é\_tin\_cé\_lan\_te,

S. qui de mil\_le feux é\_blan\_it, é\_blan\_it nos yeux!

T. qui de mil\_le feux é\_blan\_it, é\_blan\_it nos yeux!

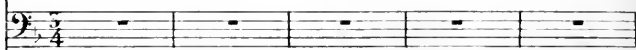
B. qui de mil\_le feux é\_blan\_it, é\_blan\_it nos yeux!

## SCÈNE ET CHŒUR.

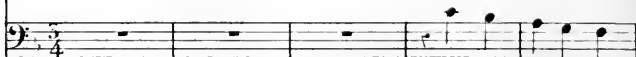
ZERLINE.



BUTTURA.



ROCCANERA.



Que de dé-gui-se -

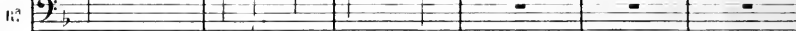
PIANO.



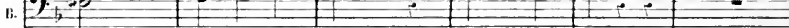
BUTTURA.



Jusqu'à ma fi-an - cée en mar - chande d'o -



-ments é - tran - ges!



-ran - ges! c'est char - mant, c'est ex - quis!



Quoi! Gem - ma!

La voi - là comme j'é - tais ja -

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, starting with a bass clef and a key signature of one flat. The lyrics 'Quoi! Gem - ma!' are written below the notes. The middle and bottom staves are for piano accompaniment, with the middle staff in treble clef and the bottom staff in bass clef. The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines.

-dis! ma fil - le ne sait rien en - co - re, et mes

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, continuing from the first system. The lyrics '-dis! ma fil - le ne sait rien en - co - re, et mes' are written below the notes. The middle and bottom staves are for piano accompaniment, with the middle staff in treble clef and the bottom staff in bass clef. The piano part continues with chords and moving lines.

droits, et le les i - gnore je vous l'a - vais pro -

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, continuing from the second system. The lyrics 'droits, et le les i - gnore je vous l'a - vais pro -' are written below the notes. The middle and bottom staves are for piano accompaniment, with the middle staff in treble clef and the bottom staff in bass clef. The piano part continues with chords and moving lines.

-mis! Mais dès de - main, à mes

The fourth system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, continuing from the third system. The lyrics '-mis! Mais dès de - main, à mes' are written below the notes. The middle and bottom staves are for piano accompaniment, with the middle staff in treble clef and the bottom staff in bass clef. The piano part continues with chords and moving lines.

or - - - des do - ci - - le, mar - chant à mes cô -

The fifth system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, continuing from the fourth system. The lyrics 'or - - - des do - ci - - le, mar - chant à mes cô -' are written below the notes. The middle and bottom staves are for piano accompaniment, with the middle staff in treble clef and the bottom staff in bass clef. The piano part continues with chords and moving lines.



z.  *-lés, elle i - ra par la vil - le chan -*

z.  *-tant chan - tant ain - si que*

z.  *moi: A - che - tez, voi - ci des o - ranges, des fruits di -*  
 ROCCANERA. *Tais - toi!*

z.  *-vins, des fruits ex - quis!*  
 l. *Tais - toi! c'est ma mort! plus en - cor! La*

Z.  A - che - tez! voi - ci des o -

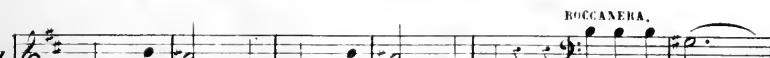
R.  per - te de ma plu - ce!




Z.  - ran - ges! Je vous l'ai dit: la ma - ri -

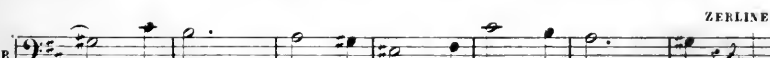
R.  Que veux - tu que je fas - se?




Z.  - er a - vec Ro - dol - fo, fol - li - cier. Mais dès de - main,

**BOCCANERA.**



R.  — pour el - le un au - tre hymen s'ap - pre - te. A

**ZERLINE.**



z. 
  
-lous, ma-ri- ez-les en se-cret dès ce soir! si-

z. 
  
-non, et dès de-main... j'en ai fes-pour, la cor-

z. 
  
-beil-te sur la té-te, vous l'en-tendez chanter au-

z. 
  
-près de moi... a-che-tez! tais-toi! tais-toi! a-che-

ROCAVERA, ZEBLINE.

z. 
  
-tez! tais-toi! tais-toi! je céde-rai! oui, parle sa-

ROCAVERA.

R. *lu de mon à me, je le vou\_drais, mais c'est ma femme qui n'y*

R. *consenti\_ ra ja\_mais C'est el\_ le*

ZERLINE. (apercevant la Princesse)

*O Ciel! f O bal qui m'enchanté,*

*f O bal qui m'enchanté,*

*O bal qui m'enchanté,*

S. *ac\_ cents e\_ ni\_vrants!*

T. *ac\_ cents e\_ ni\_vrants!*

B. *ac\_ cents e\_ ni\_vrants!*

S. *f* Ac - cents e - ni - vrants

T. *f* Ac - cents e - ni - vrants

B. *f* Ac - cents e - ni - vrants

S. qui char - ment nos sens O joy - eux de -

T. qui char - ment nos sens O joy - eux de -

B. qui char - ment nos sens O joy - eux de -

S. - lire, ac - cents e - ni - vrants! o joy -

T. - lire, ac - cents e - ni - vrants! o joy -

B. - lire, ac - cents e - ni - vrants! o joy -

S.   
 - eux dé - lire, ac - cents e - ni -

T.   
 - eux dé - lire, ac - cents e - ni -

B.   
 - eux dé - lire, ac - cents e - ni -

S.   
 - vants qui char - ment nos sens, qui char -

T.   
 - vants qui char - ment nos sens, qui char -

B.   
 - vants qui char - ment nos sens, qui char -

S.   
 - ment nos sens!

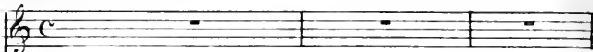
T.   
 - ment nos sens!

B.   
 - ment nos sens!

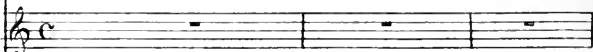
N<sup>o</sup> 18.  
SCÈNE.

Récit.

GEMMA.



LA PRINCESSE.

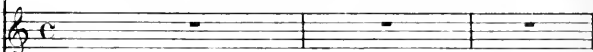


ZERLINE.

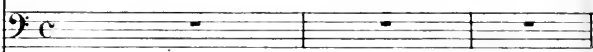


C'est là cette puissante da\_m\_e, cette austè\_re ver-

RODOLFO.



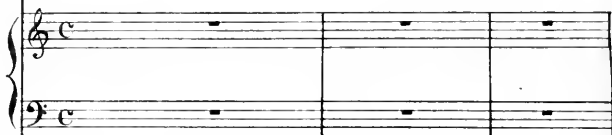
BUTTURA.



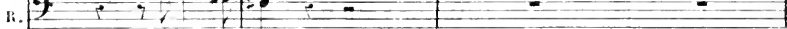
ROCCANERA.



PIANO.



-tu (à demi voix) C'est bien! j'ai votre a\_vou... j'aurai bientôt le sien! Si tu



Le sceur du roi!



z.  croi - s à l'ar - dent a - mour de cel - le qui t'a nour - ri - es que par

G.  En tout point!...

z.  toi je sois o - bé - ie - entout point! et je jure en re - ton d'as - surer, ce

G.  Je bé - i - ra... j'en fais serment.

z.  soir, le bonheur de ta vi - e! mon en -

And<sup>te</sup> con moto (80 = ♩)

z.  fait ma chère en - fant!



z.  *Ecoute bien la voix qui te con-seille, et qui tout bas murmure à ton o-*

z.  *-reil - le! à la princes-se vas offrir cet-te frai-che et bel-le cor-*

G.  *pourquoi?*

z.  *-bel - le. tui - dois - sans com-*

z.  *-prendre obéir! Le pré-*

sent est - su - perbe! Eh! que puis - je, en é - change, princes - se, vous donner...

GENVA.  
 ZERLINE. (bas à l'oreille de Genma) je ve.nais tout bas vous pri - er...  
 je ve.nais tout bas vous pri - er... de ve.loir bien me mari -

G.  
 Z.  
 de ve.loir bien me mari - er! a.vec Rodol.fe, fol - fi -  
 - er! a.vec Rodol.fe, fol - fi - cier...

(bas à Zerline)  
 - cier... je trem - ble!  
 LA PRIN.  
 est - il possi - ble!... et quelle audace ex - tré - me!  
 RODOLFE.  
 ô ciel!...

ZERLINE.

Ne rai rien!.. o-bé-is jusqu'au bout! pré-sente lui main-te-nant une oran-ge

GEMMA.

Dai-gnez du moins accep-  
et dis lui hardi-ment: je sais tout!..

LA PRINC.

- ter cette oran-ge, je sais tout! El-les sait tout... ô ciel!.. qui tends-je?

la

et que vois-je!

ZERLINE.

étonnément! Madame elle sait tout, et moi de même...

G. Je n'y com - prends rien mais je pen - se  
 la. Et-le-sait-tout — et sa ven - gean - ce  
 Z. Et-le-sait-tout — et sa ven - gean - ce  
 F. Je — n'y com - prends rien mais je  
 B. Un pro - jet de haute im - portan - ce  
 B. Un pro - jet de haute im - portan - ce

G. qu'il est très sa - ge do - bé - ne et je de -  
 la. près d'un ma - ri — peut me tra - hir et  
 Z. près d'un ma - ri — peut vous tra - hir  
 F. pen - se qu'il est très sa - ge do - bé - ne et je de -  
 B. fœ - cupe et la fait ré - flé - chir son es -  
 B. fœ - cupe et la fait ré - flé - chir son es -

- vi - ne à son si - len - ce que nous pour -  
 rions acheter son si - len - ce il me  
 et acheter son si - len - ce  
 - vi - - - - ne à son si - len - ce que nous pour - rions  
 - prit mé - dite en si - lence et notre u -  
 - prit mé - dite en si - lence et notre u -

- rions bien ré - us - sir nous pour -  
 rions hé - las con - sen - tir mal - gré  
 il faut cé - der à son dé - sir pru - dem -  
 bien ré - us - sir nous pour -  
 sage est do - hé - ir sa - chons  
 sage est do - hé - ir sa - chons

G. rions bien ré - us - sir oui nous pour - rions bien ré - us -

tu P. moi je dois con - sen - tir à fu - reur il me faut con - sen -

Z. ment il faut o - bé - ir pru - dem - ment il faut o - bé -

R. rions bien ré - us - sir oui nous pour - rions bien ré - us -

B. pru - dem - ment o - bé - ir sa - chons pru - dem - ment o - bé -

R. pru - dem - ment o - bé - ir sa - chons pru - dem - ment o - bé -

G. - sir nous pour - rions bien ré - us - sir oui nous

tu P. - tir mal - gré moi je dois con - sen - tir à fu -

Z. - ir pru - dem - ment il faut o - bé - ir pru - dem -

R. - sir nous pour - rions bien ré - us - sir oui nous

B. - ir sa - chons pru - dem - ment o - bé - ir sa - chons

R. - ir sa - chons pru - dem - ment o - bé - ir sa - chons

G  
pour- rions bien ré- us - sir.

1<sup>a</sup>  
P  
- reur il me faut con- sen - tir! moi j'igno-rais vos sentiments... puisqu'un

Z  
ment il faut o - bé - ir!

1<sup>o</sup>  
pour- rions bien ré- us - sir.

B  
pru - dem - ment o - bé - ir.

2<sup>o</sup>  
pru - dem - ment o - bé - ir.

*f*

1.  
P  
autre amour vous en - ga - ge - puis- qu'il le faut... moi-même je con- sens je con-

Z  
c'est bien...

## Allegro.

G.   
 ah! qu'est-ce que j'en - tends?

Lu   
 ... ne s'a renouvé au mari - a - ge...

Z.   
 Je comprends à me -

M.   
 ah! qu'est-ce que j'en - tends?

B.   
 ah! qu'est-ce que j'en - tends?

M.   
 ah! qu'est-ce que j'en - tends?

Allegro. (56 = ♩)

Z.   
 - veil - leu - ne bon - té — pa - reil - le - sa pu - den - ce sé - veille et

p

G.   
 O sur - prise! ô mer - veil - le je ne sais — si je

Z.   
 craint pour son — se - cret.

p



1.  *veil-le, d'une grâ - ce pa-reil - le mon cœur est stu - pé - fait.*  
ROCCANERA.

O sur-



2.  *- pri - se ômer-veil-le je ne sais si je veil-le, d'une grâ - ce pa-*



LA PRIN.

 *A-ven-tu - re pa-reil - le dont cha-*

 *- reil - le mon cœur est stu - pé - fait.*



3.  *- cun sé-mer-veil-le, en leur â - meré-veil - le un soupçon in - dis-*



*animé.*

G. *f* l'a\_ven - tu - re est é - tran - ce - quoi plus  
 la P. - ciel. Aus - si dou - ce qu'un an - e et sans  
 Z. aus - si dou - ce qu'un an - e à l'as -  
 E. *f* l'a\_ven - tu - re est é - tran - ge é - tran - ce - quoi plus  
 B. *f* il faut que je me ven - ce il faut  
 R. *f* l'a\_ven - tu - re est é - tran - ce - quoi plus

*animé.*

G. *f* dou - ce qu'un an - ce à l'in - stant d - le  
 la P. que je me ven - ge il faut bien que je  
 Z. - spect d'une o - ran - ge tout à coup d - le  
 R. dou - ce qu'un an - ce à l'in - stant d - le  
 B. que je me ven - ge - est - ce ain - si que fon  
 R. dou - ce qu'un an - ce à l'in - stant d - le  
*p*

chan\_ge d'i\_dée et de pro\_jet et le chan -

chan\_ge d'i\_dée et de pro\_jet que je chan -

chan\_ge d'i\_dée et de pro\_jet et le chan -

chan\_ge d'i\_dée et de pro\_jet et le chan -

chan\_ge d'i\_dée et de pro\_jet que l'on chan -

chan\_ge d'i\_dée et de pro\_jet à l'ins\_tant et le chan\_ge d'i -

*fz p* *fz p* *fp*

ge de pro - jet

ge de pro - jet

ge de pro - jet

ge de pro - jet

ge de pro - jet

ge de pro - jet

dée et de pro\_jet et le chan\_ge d'i -

C. de pro-jet d'i - dée et de pro-jet

la de pro-jet d'i - dée et de pro-jet.

Z. de pro-jet d'i - dée et de pro-jet.

1<sup>re</sup> de pro-jet d'i - dée et de pro-jet.

B. de pro-jet d'i - dée et de pro-jet

1<sup>re</sup> - dée et de pro-jet d'i - dée et de pro-jet.

BUTIRA. (à part)

Rompre ainsi sans mo-tif!

ZERLIVE.

(hant) Sappi-se-

Un ins-tant je ré-clame! et mon con-tour...

(à voix basse)

Z

-ra devant un ar-gument pa-reil à ce-lui-là! el-le sait

Z

tout!

METIERA. (a part) (a la Princesse.) ROUCANERA. EUT.

O Ciel! c'est dif-fé-rent Que dit-il? J'obé-

B

-is, j'obé-is à l'honneur, à ses

B

lois! dès qu'un au-tre lui plaît je re-

## ZERLINE.

6 8

- non - ce à mes droits! Je com - prends à mer - veil - le une bou -

- te pa - reil - le, sa pru - den - ces' veil - le et craint pour son se -

## GEMMA.

O sur - prise! ô mer - veil - le! je ne sais si je

- cret

veil - le, d'une glo - ce pa - reil - le mon cœur est sur - pé - fait.

## ROCCANERA

O sur -

- pu - se ó mer - veil - le je ne sais — si je veil - le d'u - ne

## LA PRINCESSE.

A - ven - tu - re pa -  
 zé - ce pa - reil - le mon cœur est stu - pé - fait

- ville dont cha - cun — s'émer - veil - le en leur â - me ré - veil - le un

G. *f* l'a\_ven\_ture est é\_tran

La. P. soupçon in\_dis\_cret aus\_si dou\_ ce qu'un an

Z. aus\_si dou\_ ce qu'un an

E. l'a\_ven\_ture est é\_tran\_ ge é\_tran

B. il faut que je me ven

B. l'a\_ven\_ture est é\_tran\_ ge é\_tran

G. - ge quoi plus dou\_ ce qu'un an - ge à l'ins

La. P. - ge et sans que je me ven - ge il faut

Z. - ge à l'as\_ pect d'une o\_ ran - ge tout à

E. - ge quoi plus dou\_ ce qu'un an - ge à l'ins

B. - ge il faut que je me ven - ge est-ce ain

B. - ge quoi plus dou\_ ce qu'un an - ge à l'ins

*f*

*p*



G  
- tant et le chan - ge d'i - dée et de pro - jet et - le chan -

P.  
bien que je chan - ge d'i - dée et de pro - jet que je chan -

Z.  
coup et le chan - ge d'i - dée et de pro - jet et - le chan -

R.  
- tant et le chan - ge d'i - dée et de pro - jet et - le chan -

B.  
si que l'on chan - ge d'i - dée et de pro - jet et - le chan -

R.  
- tant et le chan - ge d'i - dée et de pro - jet à l'in - tant et le chan -

*fz p* *fz p* *ff*

G.  
ge de pro - jet

P.  
- ge de pro - jet

Z.  
- ge de pro - jet

R.  
- ge de pro - jet

B.  
- ge de pro - jet

R.  
- ge de pro - jet

*fz p* *fz p* *ff*

G.  
- ge de pro - jet et - le chan - ge d'i -

P.  
- ge de pro - jet et - le chan - ge d'i -

Z.  
- ge de pro - jet et - le chan - ge d'i -

R.  
- ge de pro - jet et - le chan - ge d'i -

B.  
- ge de pro - jet et - le chan - ge d'i -

R.  
- ge de pro - jet et - le chan - ge d'i -

*fz p* *fz p* *ff*

de pro - jet à l'in - tant el - le chan - - ge d'i - -

de pro - jet il faut bien que je chan - - ge d'i - -

de pro - jet tout - à - coup el - le chan - - ge d'i - -

de pro - jet à l'in - tant el - le chan - - ge d'i - -

de pro - jet est - ce ain - si que fon chan - - ge d'i - -

de pro - jet à l'in - tant el - le chan - - ge d'i - -

*cruso.*

G. - dée et de pro - jet

la P. - dée et de pro - jet

Z. - dée et de pro - jet

Boc. - dée et de pro - jet

B. - dée et de pro - jet

Boc. - dée et de pro - jet

## ZERLINE.

Et vous, à qui je fai promis, ô mes en - fants, sayez u -

## GEMMA.

- nis! Et que pouvons nous fai - re pour vous, ma bonne

Comment nous acquitter...

mè - re?

## ZERLINE.

ah! je metai - rai... je fai promis! ils sont heureux ils sont u -

## N. 19 AIR FINAL.

Allegro.

GEMMA.

LAPRINCESSE

ZERLINE.  
- mis!

RODOLFO.

BUTURA.

ROCCANERA

SOPRANOS

TENORS.

BASSES.

PIANO.

Allegro (126♩)

Vic-toire! ah quelle i - vresse - se - lon

z

veux. je tiens donc ma promesse, ils sont heu-

z

- reux! oui tous deux sont heureux! ah-

z

quel bonheur pour mon cœur,

z

pour mon cœur!

(s'adressant à GEMMA.)

z

Tous les jours en silence Vous ai-

Z

meryousaimer etvousvoirezestlà ma ré-com-pen-se, c'est

Z

là, c'est là mon seul espoir, c'est

Z

là mon seul es-poir! ils sont heureux! ils sont heu-

Z

-nis! vic-toire à laquelle i-vresse se-lou mes

Z

veux, je tiens donc ma pro-mes-se, ils sont heu-

G.  
 ah quel bon-heur ah quel jour heu - reux le sort en - fin com - ble nos

La.F.  
 sous un air tran - quille et jo - yeux cachons mon trou - ble à tous les yeux

Z.  
 - reux! Oui tous deux sont heureux! ah!

R.  
 ah quel bon - heur ah quel jour heu - reux le sort en - fin com - ble nos

B.  
 sous un air tran - quille et jo - yeux cachons mon trou - ble à tous les yeux

B.c.  
 ah j'en croi - s à pei - ne mes yeux oui ma fem - me veut qu'ils soient heu -

S.  
 quel - le sur - pri - se pour nos yeux quoi l'on ad - met en ces lieux u -

F.  
 quel - le sur - pri - se pour nos yeux quoi l'on ad - met en ces lieux u -

B.  
 quel - le sur - pri - se pour nos yeux quoi l'on ad - met en ces lieux u -

*p*

*f* *p*

G.  
vœux et pour nous dans son dévouement elle au - ra te - nu son ser -

la P.  
fai - sons i - ci du dévouement c'est gé - né - reux et c'est plus pru -

Z.  
tous deux souhau eux tous deux souhau eux ah!

Red.  
vœux et pour nous dans son dévouement elle au - ra te - nu son ser -

Bu.  
fai - sons i - ci du dévouement c'est gé - né - reux et c'est plus pru -

For.  
- reux pour la pre - mière fois vrai - ment à me cé - der et le con -

S.  
- ne marchan - de ch ou vraiment c'est o - ri - gi - nal et vrai - ment char -

T.  
ne marchan - de ou vraiment c'est o - ri - gi - nal et vrai - ment char -

B.  
ne marchan - de ou vraiment c'est o - ri - gi - nal et vrai - ment char -



S. - ment son ser - ment  
 A. - dent plus pru - dent  
 Z. quel bon - heur oui tous deux sont heureux quel bon heur pour mon  
 T. - ment son ser - ment  
 Ba. - dent plus pru - dent  
 B. - sent oui vrai - ment  
 S. - mant oui char - mant  
 T. - mant oui char - mant  
 B. - mant oui char - mant  
 P. *sfz* *fp* *sfz* *p*

G.  
son ser - ment

la  
P.  
plus pru - dent

Z.  
cœur ah! ———— quel bonheur oui tous-deux ont heureux quel bonheur pour mon

R<sup>1</sup>  
son ser - ment

B.  
plus pru - dent

R<sup>2</sup>  
oui vrai - ment

S.  
oui char - mant

T.  
oui char - mant

B.  
oui char - mant

*fp* *fp* *f* *p*

*fp* *fp* *f* *p*

G.  
son ser - ment

La  
P.  
plus pru - dent

Z.  
cœur ah! quel bonheur ils sont ils sont heu -

R.  
son ser - ment

B.  
plus pru - dent

R.  
oui vrai - ment

S.  
oui char - mant

T.  
oui char - mant

B.  
oui char - mant

*fp* *fp* *ff*

*fp* *fp* *ff*

**Allegro.**

T. Qui c'est la marchande d'o-ranges qui vient i-ci de nous u-  
 la P. Qui c'est la marchande d'o-ranges qui mal-gré nous vient les u-  
 Z. -roux!  
 R<sup>o</sup>. Qui c'est la marchande d'o-ranges qui vient i-ci de nous u-  
 B. Qui c'est la marchande d'o-ranges qui mal-gré nous vient les u-  
 R<sup>o</sup>. Et c'est la marchande d'o-ranges qui la for-ce de m'o-bé-  
 S. Comment en vendant des o-ranges près du prince el-le ré-us-  
 T. Comment en vendant des o-ranges près du prince el-le ré-us-  
 B. Comment en vendant des o-ranges près du prince el-le ré-us-  
**f Allegro.**

G.  
\_mir le sort a des chances é - tranges qu'aujourd'hui nous devons bé -

la  
P.  
\_mir le sort a des chances é - tranges aux\_uelles il faut o - bé -

R<sup>o</sup>  
\_mir le sort a des chances é - tranges qu'aujourd'hui nous devons bé -

B.  
\_mir le sort a des chances é - tranges aux\_uelles il faut o - bé -

R<sup>o</sup>  
\_ir ce sont des mystè - res é - tranges que le ciel peut seul é - clair -

S.  
\_sit cé - lé\_bronsi - ci ses lou\_anges car voi - là qu'elle a du cré -

T.  
\_sit cé - lé\_bronsi - ci ses lou\_anges car voi - là qu'elle a du cré -

B.  
\_sit cé - lé\_bronsi - ci ses lou\_anges car voi - là qu'elle a du cré -



G.  
- nir dé\_jà tout nous sou\_rit et tout nous ré\_us - sit par nous enfin l'a -

la P.  
- ir dé\_jà tout lui sou\_rit et tout lui ré\_us - sit mais tout change à la

ZÉRLINE.  
Bel\_ \_ les o \_ ran - - -

R<sup>o</sup>  
- nir dé\_jà tout nous sou\_rit et tout nous ré\_us - sit par nous enfin l'a -

B.  
- ir dé\_jà tout lui sou\_rit et tout lui ré\_us - sit mais tout change à la

R<sup>2</sup>  
\_cir leur bonheur me sou\_rit mon cœur se ré\_joa - it de voir enfin l'a -

S.  
\_dit dé\_jà tout lui sou\_rit et tout lui ré\_us - sit el - le peut à son

T.  
\_dit dé\_jà tout lui sou\_rit et tout lui ré\_us - sit el - le peut à son

B.  
\_dit dé\_jà tout lui sou\_rit et tout lui ré\_us - sit el - le peut à son

G.  
\_mour va régner à la cour.

La  
P.  
cour nous aurons notre tour.

Z.  
- - - - - ges a\_chetez a\_chetez des fruits ex-

R<sup>o</sup>  
\_mour va régner à la cour.

B.  
cour nous aurons notre tour.

R<sup>2</sup>  
\_mour ha\_biter à la cour.

S.  
tour nous servir à la cour.

T.  
tour nous servir à la cour.

B.  
tour nous servir à la cour.

*p*

G.  
Dé-ja tout nous sou-rit et tout nous réus - sit par nous enfin l'a-

1<sup>a</sup> P.  
Dé-ja tout lui sou-rit et tout lui réus - sit mais tout change à la

Z.  
-quis bel - les o - ran -

R<sup>2</sup>  
Dé-ja tout nous sou-rit et tout nous réus - sit par nous enfin l'a-

B.  
Dé-ja tout lui sou-rit et tout lui réus - sit mais tout change à la

R<sup>1</sup>  
Leur bonheur me sou-rit mon cœur se réjou - it de voir enfin l'a-

S.  
Dé-ja tout lui sou-rit et tout lui réus - sit et - le peut à son

T.  
Dé-ja tout lui sou-rit et tout lui réus - sit et - le peut à son

B.  
Dé-ja tout lui sou-rit et tout lui réus - sit et - le peut à son



G.  
\_mour va régner à la cour.

La P.  
cour nous aurons notre tour.

Z.  
- - - - - ges a\_chetez a\_chetez des fruits ex.

R.  
\_mour va régner à la cour.

B.  
cour nous aurons notre tour.

R.  
\_mour ha\_biter à la cour.

S.  
tour nous servir à la cour.

T.  
tour nous servir à la cour.

B.  
tour nous servir à la cour.

*p*

z. *-quis a - chetez a - chetez des fruits ex - quis*

GEMMA.

L'amour va ré -

LA PRINCESSE.

Oui nous au -

z. *a - chetez a - chetez a - - che - tez!*

RODOLFO.

L'amour va ré -

BUTTERA.

Oui nous au -

ROCCANERA.

De voir en - fin l'a -

S. *El - le peut nous ser -*

El - le peut nous ser -

I. *El - le peut nous ser -*

El - le peut nous ser -

B. *El - le peut nous ser -*

El - le peut nous ser -

8<sup>a</sup>

G.  -guer à la cour.

La P.  -rons no - tre tour.

R<sup>o</sup>  -guer à la cour.

B.  -rons no - tre tour.

R<sup>a</sup>  -mour ha - bi - ter à la cour.

S.  -vir à la cour.

T.  -vir à la cour.

B.  -vir à la cour.

*3<sup>a</sup>* 



FIN.